



Пятница, 13 октября 1961 года,
10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Заявление Председателя	547
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на де Лекерика (Испания)	547
Выступление г-на Забары (Йемен)	555
Выступление г-на Плимсолла (Австралия)	557
Выступление г-на Бомбоко (Конго, Леопольд-виль)	564
Заявление представителя Соединенного Королевства	575

Председатель: г-н Монжи СЛИМ (Тунис)

Заявление Председателя

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Прежде чем приступить к общим прениям, я хотел бы сделать следующее заявление.
2. Хочу обратить внимание Генеральной Ассамблеи на телеграмму от 8 октября 1961 года (А/4914), посланную мне премьер-министром и министром иностранных дел Сирийской Арабской Республики; текст этой телеграммы был распространен среди членов Ассамблеи.
3. В ней правительство Сирийской Арабской Республики просит Организацию Объединенных Наций принять к сведению желание страны вновь стать членом Организации, ввиду того что Сирия восстановила теперь свое прежнее положение независимого государства в тех же границах, которые действовали до 1958 года.
4. В телеграмме также указывается, что Сирийская Республика была первоначальным членом Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 3 Устава и сохраняла свое членство, находясь в ассоциации с Египтом, называемой Объединенной Арабской Республикой.
5. Я консультировался по этому вопросу с большим числом делегаций, и общее мнение сводится к тому, что, учитывая конкретные обстоятельства данного дела, Сирия как первоначальный член Организации Объединенных Наций, в соответствии с ее просьбой, может получить право на представительство в Генеральной Ассамблее. Судя по результатам многочисленных консуль-

таций, ни одна делегация, по-видимому, не возражает против этого.

6. Поэтому, если до начала дневного заседания не поступит никаких возражений, я попрошу Секретариат принять необходимые меры, для того чтобы делегация Сирийской Арабской Республики могла занять свое место в Генеральной Ассамблее в качестве члена Организации Объединенных Наций.

7. Сделав это заявление, которое, как я только что сказал, вступит в силу в начале дневного заседания, я вновь открываю общие прения.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

8. Г-н ДЕ ЛЕКЕРИКА (Испания) (говорит по-испански): Выступая на шестнадцатой очередной сессии Генеральной Ассамблеи, мы можем с удовлетворением отметить только одно обстоятельство, а именно избрание г-на Монжи Слива на должность Председателя, и мы поздравляем его с этим избранием. Те из нас, кто имел возможность видеть, как быстро он освоился в Организации Объединенных Наций, наблюдать, как раскрывались его незаурядные способности политика и администратора, заметить, каким спокойствием и особенной авторитетностью отличались его суждения в комитетах и на пленарных заседаниях в самые трудные моменты, могут выразить глубокое удовлетворение в связи с тем, что г-н Монжи Слим избран Председателем Ассамблеи. Кроме того, мы рады быть свидетелями того, как быстро Тунис — страна со славной историей, но лишь недавно обретшая независимость и собственное политическое лицо, — поднялся до вершин международных дел. Многие испанцы родились на берегах Средиземного моря, и поэтому нас связывают с Тунисом узы духовного родства и взаимопонимания. Наш Председатель является представителем народа, впитавшего в себя многие культуры; но я хотел бы видеть в нем в первую очередь соотечественника великого отца церкви — святого Августина.

9. Новому Председателю Генеральной Ассамблеи предстоит трудная задача — и он вполне способен выполнить ее — стать достойной заменой нашему прежнему Председателю, г-на Боланда, который после успешной работы в Ассамблее стал для нас примером выдающегося международного деятеля, в услугах которого, вероятно, не раз будет нуждаться не только его

собственная страна, но и международное сообщество.

10. На этом бодрая нота наших размышлений обрывается. Все остальное затмевает глубокая скорбь по поводу кончины нашего Генерального Секретаря Дага Хаммаршельда. Проходят дни, но боль утраты не утихает. Он покинул нас в самом расцвете своей деятельности, и мало кто способен быть таким деятельным, каким был этот необыкновенный человек, погибший в джунглях Родезии. Он принадлежал к избранному кругу людей, которые являются истинными аристократами — аристократами духа — и которые посылаются народам свыше. Более того, являясь в высшей степени интеллектуальной натурой, он был также и человеком действия, и большого личного мужества, а эти качества далеко не всегда присущи людям интеллектуального склада, зачастую отрешенным от внешнего мира. Эти избранные люди действия — в истории самым ярким примером такого типа людей является, пожалуй, Юлий Цезарь — освещают особым пламенем все, что они делают, ибо они знают, что их действия основаны на трезвом анализе, на который способны только светлые умы. Таким человеком был Даг Хаммаршельд, и умер он в том же возрасте, что и Юлий Цезарь. Я никогда не забуду, как этот сын Севера, человек иной культуры и иных традиций, сын Швеции, страны великой духовной силы, во время своего посещения Испании за внешней экзотикой без труда сумел увидеть самую суть явлений. Я помню, как я сопровождал его в Толедо, о котором было написано столько талантливого, сколько и банального; меня поразило, как Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций удивительно тонко понял всю чистоту, элегантность и саму сущность этого великого исторического города Испании. Кроме того, именно в Испании в своей забываемой речи он говорил об Иоанне Крестителе, и наша память о нем всегда будет ассоциироваться с этим величайшим из проповедников.

11. Я не хочу сказать, что смерть г-на Хаммаршельда означает конец Организации Объединенных Наций как независимого органа, обладающего собственной индивидуальностью: Организация Объединенных Наций должна преодолеть этот кризис, и наша общая задача — помочь ей в этом. Однако было бы в высшей степени наивно считать, что будет легко найти замену Генеральному Секретарю, особенно учитывая неопределенность функций, обуславливающую в значительной степени эффективность нашей Организации. Именно в силу неопределенного и несколько неясного характера этих функций Организацией Объединенных Наций должны руководить люди ясного ума и сильного характера. Цели, во имя которых была создана Организация Объединенных Наций, не подлежат никакому сомнению: поддержание международного мира, предотвращение вмешательства одних стран во внутренние дела других и защита принципа самоопределения в отношении первоначальных

государств-членов и государств, принятых впоследствии. Но трудность сохранения самой Организации в ее нынешней структуре перед лицом сложных проблем, с которыми она сталкивается, придает ее задачам, и особенно задачам Генерального Секретаря, характер непрерывного созидания.

12. В любом конфликте Организация Объединенных Наций должна и следовать прецедентам, и создавать новые. Все мы можем назвать лишь очень немного юридических и политических органов, — а Организации Объединенных Наций присущи некоторые черты и тех и других, — в которых подобная неопределенность функций сочеталась бы со столь далеко идущими целями и намерениями. Генеральный Секретарь должен преодолеть эту трудность своим умом, воображением, а также личным мужеством и способностью оставаться непреклонным перед лицом могущественных сил. Вот почему этот пост должен быть неделимым, его должен занимать один человек, одно лицо. Сугубо отрицательное отношение большинства делегаций к предложению превратить Секретариат в совещательный орган, в котором бы сталкивались мнения членов «тройки» или любой другой «упряжки», вызвано тем, что они понимают — сознательно или подсознательно, а возможно, даже интуитивно, — насколько работа Генерального Секретаря зависит от личности, занимающей этот пост.

13. Мы хотим иметь Генерального Секретаря, наделенного большой ответственностью и исполняющего свои обязанности, как и прежде, в Нью-Йорке — наиболее подходящем месте для Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. Нам не понятно, какую пользу может принести рассредоточение главных органов Организации Объединенных Наций в различных районах мира, а тем более перемещение их в какие-то сомнительные места, где ими будут пользоваться лишь для получения определенного политического веса. Основная работа Организации мало выиграет от этого; те, кто предлагает разместить органы ООН в разных странах, возможно, руководствуются честными намерениями, но их вводят в заблуждение побочные и второстепенные соображения.

14. Говорят, что перед лицом советской угрозы мир во всем мире зависит исключительно от Организации Объединенных Наций. Все мы, собравшиеся здесь, верим в пользу международных дискуссий и в то, что столкновение мнений часто приводит к ясности и правильным решениям. Чем полнее мы участвуем в работе Организации Объединенных Наций и чем больше мы убеждаемся в достоинствах тех, кто принимает в ней участие, тем больше крепнет эта вера. Компетентность и опыт представителей, собравшихся на этой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, дают нам основания для надежды и оптимизма. Кроме того, своим примером они учат нас единству человеческого рода, подтверждая правоту тех из

нас, кто следует религиозным доктринам; они показывают нам возможность общности чувств и помыслов представителей различных стран, которые прежде были совершенно чужды друг другу, ибо их разделяла пропасть чудовищных предрассудков, но которые теперь, встретившись и обменявшись мнениями, оказались близкими по своим стремлениям и целям, способными понимать и даже любить друг друга.

15. Как и другие выступавшие здесь ораторы, мы верим, что для малых и средних стран, которые не так сильны в материальном отношении, Организация Объединенных Наций — самая верная гарантия их безопасности, их оплот и защита. Благодаря своему умению понимать эволюционные процессы, происходящие в мире, и заблаговременно предупреждать возможные конфликты, Организация Объединенных Наций в результате происходящих в ней совещаний и обмена мнениями приобрела свою индивидуальность, индивидуальность, которая находит свое выражение в первую очередь в должности Генерального Секретаря. Для достижения поставленных перед ней задач все входящие в ее состав государства, начиная с самых сильных, должны отказаться от многих своих притязаний и от того, что традиционно считалось их правом. Однако, несмотря на нашу веру в Организацию Объединенных Наций, мы зашли бы слишком далеко, утверждая, что только она способна сохранить мир. При всех своих особых достоинствах и при всем своем авторитете Организация по существу всегда будет выражать волю входящих в ее состав государств, особенно великих держав, то есть наиболее влиятельных своих членов, которые с момента ее создания обеспечили себе ведущее положение и право предупреждать всякое нарушение порядка путем осуществления единой воли, — обстоятельство, которое мы отнюдь не критикуем, а, наоборот, одобряем. Этот руководящий нами «священный союз», созданный после второй мировой войны, чтобы восстановить мировой правопорядок, обладал определенными преимуществами и придавал силы человечеству, которое без него было бы обречено на хаос и действовало бы в разброд.

16. Если же представленные здесь страны забудут о том, что им надлежит проявлять умеренность, и займут непримиримые позиции, то это поведет к распаду Организации Объединенных Наций. Она не будет больше зеркалом, отражающим реальность нашего мира, которая кажется лучше, потому что существует общая высшая цель; она станет самой реальностью во всей ее неприглядности, неподвластной новому правопорядку, созданному Организацией Объединенных Наций, и неспособной осуществлять задачу координации действий стран всего мира, которая являлась первоначальной целью ее основателей. Высокий форум Организации Объединенных Наций перестанет существовать, и это произойдет не по ее вине. Недаром испанская пословица гласит: «Зеркало неповинно в том, что оно от-

ражает». Если зеркало Организации Объединенных Наций будет отражать только ожесточенность и разлад, то Организация изменит свое лицо, пойдет по другому пути, утратит свою универсальность и, наконец, погибнет, не осуществив высоких идеалов Сан-Франциско. Это может случиться, и наш долг — сделать все от нас зависящее, чтобы не допустить этого.

17. Малые страны, не обладающие оружием разрушительной силы, всегда проявляют некоторую робость и боятся помешать осуществлению великих задач, когда они выступают в прениях по вопросам жизни и смерти. И все же наше присутствие здесь и наша моральная поддержка могут сыграть какую-то роль. Мы можем воздерживаться от давления на тех, кого мы считаем правыми. Мы можем не произносить слов, способных вызвать раздражение у держав, которым нужно величайшее терпение для выполнения своих задач. Мы можем также заявлять о своей поддержке, как бы мала она ни была, тех, кто сохраняет спокойствие перед лицом великого множества всем известных опасностей, угрожающих мировому порядку.

18. Когда израильтяне боролись с амаликитянами, они заметили, что каждый раз, когда Моисей возносил руки к небу, их войско наступало. «Но руки Моисеевы отяжелели, — читаем мы в Исходе, — и тогда взяли камень и подложили под него, и он сел на нем. Аарон же и Ор поддерживали руки его один с одной, а другой с другой стороны; и были руки его подняты до захождения солнца. И низложил Иисус Амалика и народ его острием меча».

19. Мы, не столь мощно вооруженные государства, своими словами и делами должны поддерживать руки государств, на которых провидение возложило великую ответственность за осуществление принципов Организации и соблюдение правопорядка, и мы должны их усаживать, подкладывая под них камни, чтобы они могли отдохнуть на них.

20. Мы призываем эти великие государства — я не скрываю, что обращаюсь к западным странам, — полностью взять на себя эту ответственность; мы считаем, что они не могут переложить ее на какую-либо организацию. В деятельности Организации Объединенных Наций, как и во всех международных делах, мы должны на словах и на деле объединять свои усилия с их усилиями. Скажем же о том, что мы готовы (а моя страна заявляет об этом со всей искренностью), остаться на их стороне, когда настанет трудный час. Что касается моей страны, Испании, то, выступая 1 октября в Национальном совете в Бургосе, глава государства сказал следующее:

«Мне не надо повторять в Национальном совете, что наши предсказания сбылись и что принципы нашей внешней политики не требуют пересмотра. Достаточно сказать, что сегодня основная линия этой политики, то есть пиренейский блок и соглашения, заключенные с Соединенными Штатами Америки, — это

одни из наиболее эффективных гарантий обороны стран Европы и оплот их безопасности».

Я останавливаюсь на этом заявлении, так как в некоторых газетах были опубликованы ложные сообщения, извращающие ясную, открытую и последовательную политику Испании.

21. Поскольку все страны желают мира, более сильные миролюбивые страны обладают свободой действий, чтобы найти возможности успешно провести переговоры, добиться удовлетворительных результатов и обеспечить, в той или иной форме, движение человечества вперед. Мы уверены, что так они и поступят. Его Святейшество папа Иоанн XXIII выразил уверенность в этом, как никто лучше. Мы целиком и полностью разделяем его стремление к миру и окажем ему в этом всяческую поддержку.

22. Наши нынешние разногласия неизбежно окажутся роковыми для всех нас, если господь обратит от нас свой взор и наступит непроглядная тьма; разыграется драма, в которой зрителей постигнет та же участь, что и действующих лиц. Я могу сравнить эту драму с испанским видом спорта, который, несомненно, известен представителям и даже практикуется в иных странах. Им легче восхищаться, чем заниматься; это — бой быков, во время которого бык может ринуться на трибуны и наброситься на зрителей, вернее, на тех, кто считает себя зрителями. Это не должно случиться, да и такого быка, я думаю, в действительности не существует. Но мы должны иметь в виду такую невероятную возможность, которая не пришла бы в голову даже знаменитому Эрнесту Хемингуэю, много писавшему о бое быков.

23. В истории мало примеров союзов между миролюбивыми и воинственными странами; по христианскому вероучению такая вещь невозможна из-за первородного греха. Мы не можем сказать, что прошлое человечества было чистым и добродетельным; напротив, оно было полно непримиримых противоречий, что мог заметить каждый, кто прожил достаточно долго.

24. Однако до сих пор не существовало объединения стран, подобного тому, которым руководит московское правительство; в него входят страны, действия которых явно противоречат мирному назначению человека. Все, кто верит в такое назначение, должны оказать решительное сопротивление этим действиям, если в этом возникнет необходимость. Кроме того, поступки Москвы носят весьма вызывающий характер. Возьмем, например, раскол Германии и проблему доступа к Берлину. Как указала одна крупная нью-йоркская газета, эта проблема существует в самом центре мира, в районе, который был местом блестящего расцвета многих культур, в районе, где события происходят, так сказать, на глазах у всего мира. Германия, безусловно, представляет собой единое национальное целое; никто не станет оспаривать право этой страны на национальное единство, которое воз-

никло несколько сот лет назад. Если бы появилась необходимость узнать волю народа, то встал бы вопрос о принципе самоопределения: немцев надо было бы опросить, желают ли они после многих сложных событий по-прежнему выступать на мировой арене как одно государство и принимать участие в международной жизни в качестве такового. Ответ нетрудно угадать. Поэтому и вопрос представляется излишним.

25. Испания считает, что Германия должна быть объединена. Разделенная Германия — это очаг международной напряженности, опасной, как мы хорошо знаем, для международного мира. Немцы доказали теперь, что они желают объединить свою страну только мирным путем. Об этом заявили их самые ответственные руководители. Они просили поставить такой вопрос перед населением страны. Все миролюбивые великие державы, как видно, желают этого и стремятся к осуществлению этой цели. Но мы знаем, каков пока результат.

26. Позорное и явно преступное отношение к данному вопросу ухудшает международные отношения и лишает народы (в том числе и советский народ), сотрудничество которых необходимо для поддержания мира, всякого авторитета. Неприятно наблюдать, как они надевают маску гуманизма и филантропии, когда речь идет о далеких континентах, как они разглагольствуют по поводу малейшего нарушения свободы в других частях света и в то же время самым жестоким образом подавляют волю народа в самом сердце старой Европы. Преступления, совершаемые на окраинах, не столь хорошо известны широкой публике, как те, что совершаются в центре города. Позорный спектакль с разделением Германии разыгрывается, можно сказать, прямо на Парк-авеню или на Пятой авеню в районе Центрального парка, на виду у всех.

27. Этот случай — не первый в мировой истории. Сколько вреда причинили эти грубые правонарушения и как дорого заплатили за них сами народы! Я достаточно долго, вплоть до конца первой мировой войны, имел возможность наблюдать трагические последствия раздела Польши, преступно совершенного еще в XVIII веке, видеть, как нарушались права этого благородного народа, поработленного русским царем, прусским королем и австрийской императрицей. Позвольте мне заметить между прочим, что Испания, пожалуй, была единственной страной, которая выступила в 1772 году с официальным протестом против этого акта насилия. В то время свое возмущение выразил наш король Карл III. В главе 66 своей книги «Мемуары испанских королей династии Бурбонов» английский историк Вильям Кокс (я цитирую его именно потому, что он англичанин) писал следующее:

«Испанский король выразил свое возмущение в связи с этим актом вторжения более решительно, чем можно было ожидать, судя

по его ровному и сдержанному характеру. «Амбиция и узурпация, — сказал он, — не удивляют меня ни в прусском короле, ни в русской царице, но от австрийской императрицы я не ожидал такого вероломства». Если бы другие державы согласились с ним, — заканчивает Кокс, — то Испания, несомненно, выступила бы в поддержку поляков»*.

28. Берлин — это пример еще одной несправедливости, еще одной разделенной Польши, и мы протестуем против этой несправедливости, как в свое время это делал Карл III. Дай бог, чтобы она длилась не так долго! Но можно с уверенностью сказать, что она не принесет счастья тем, кто в ней виновен. Столь же несправедливыми являются другие подобные акты, казалось бы, менее заметные, но также, по нашему мнению, нарушающие нормы морали и права: я имею в виду Вьетнам и Лаос — страны, ставшие в настоящее время жертвами злобных махинаций.

29. Является ли все это результатом марксистской пропаганды, исходящей от Москвы? В значительной мере — да. Страны, где господствуют доктринерские идеи и эмоции, страны, лишенные чувства равновесия, необходимого для понимания ограничений, налагаемых нормами международной жизни, всегда имели тенденцию прибегать к крайним формам принуждения, а принуждение в конечном счете вызывает общее сопротивление, почти всегда приводящее к торжеству свободы и терпимости. Толчок таким движениям дает марксистская идеология, характерная для большевизма. Но это — не единственная движущая сила международных событий. Империализм, желание навязать свое господство другим странам — и навязать его силой — также не последнее, чем угрожает в настоящее время русская империя. Из истории мы знаем, что иногда, чтобы обуздать захватнические планы царей, приходилось создавать коалиции и даже вести войны — примером тому служит Крымская война. Нынешняя коммунистическая империя унаследовала то же стремление к неограниченной экспансии, она также не очень-то считается с границами. Мы не должны придавать слишком большое значение коммунистической доктрине и забывать о подлинной природе этого типично националистического неоцаризма. Я не знаю почему, но эти завоеватели-доктринеры никогда не передают хотя бы часть своей власти другим, более слабым в политическом и военном отношении странам, даже когда последние фанатично преданы тем же принципам. Они всегда впереди всех на политической арене и держат в руках весь аппарат насилия, служащий их политике; они никогда не уступают руководству своим собратям по идеологии, роль которых сводится к роли услужливых помощников.

30. Но было бы неправильным считать, что страны разделены на два лагеря или две враж-

дующие партии, несмотря на очевидность этого. Этот вопрос гораздо сложнее и не носит столь ярко выраженного идеологического характера. Здесь, конечно, не обходится без чисто доктринерских группировок, призывающих человечество к сопротивлению агрессивному неоцаризму в форме какого-то мирного политического и дипломатического Севастополя. Большевизм, разумеется, использует свою революционную идеологическую платформу, для того чтобы сеять смуту внутри других стран. Выдающиеся ораторы рассказывали здесь о том, как коммунизм действует в их странах, используя внутренние волнения для подрыва законности и порядка, — об этом, например, с похвальной смелостью и правдивостью говорил министр иностранных дел Гватемалы. Испанская делегация могла бы долго рассказывать о том, как в прошлом планомерно и хитро накапливались иностранные коммунистические силы на испанской земле. Но это было давно, и, мне кажется, не стоит на этом останавливаться. Однако мы должны помнить из филиппик, что помимо разжигания идеологических страстей есть иные способы мешать, в интересах иностранных тиранов, другим странам свободно проводить свою политику. Македонцы не придерживались никаких доктрин. Поэтому мы не должны увлекаться лишь идеологическим противодействием аппетитам коммунистов, как бы велики они ни были; мы должны прибегать к старым политическим методам равновесия и обороны.

31. Если бы в основе идеи мирного сосуществования, которую проповедует здесь советская делегация, лежали искренние намерения, если бы она честно проводилась в жизнь, мы относились бы к ней благожелательно и даже с одобрением. Каждая из представленных здесь стран имеет право решать свои собственные политические дела, и это — основной принцип Устава и один из краеугольных камней всего фундамента Организации Объединенных Наций. Право на независимую государственную организацию — одно из самых священных и драгоценных прав, защищаемых и охраняемых всеми странами. Внутренние институты большевистской империи — не дело Организации Объединенных Наций и не наше дело, хотя одному богу известно, как глубоко чужды нам коммунистические теория и практика. Верные идеалам христианства и западного мира, мы скорбим о том, что многие угнетенные народы пребывают в рабстве за железным занавесом; Испания всегда будет им сочувствовать, и их порабощение никогда не получит нашего морального одобрения. Однако нам никогда не пришло бы в голову критиковать такие институты в организациях, основанных на принципе сосуществования стран с различным политическим и социальным устройством, или же осуждать действия государств, кроме как в связи с агрессивной внешней политикой их правительств. Не в пример другим делегациям мы верим в возможность мирного сосуществования народов с различными системами. Но Советский

* Published in London by Longman, Hurst, Rees, Orme and Brown, 1815.

Союз сам нарушает эту политику сосуществования и вынуждает нас оказывать ей сопротивление. Если можно исправить это, обратив коммунистов в другую веру — как это предлагал здесь министр иностранных дел Соединенного Королевства, не знаю, в шутку или в порыве благородного идеализма, — то я не могу без содрогания подумать о тех бедствиях, которые предшествовали бы такой метаморфозе, столь же трудно осуществимой, сколь и маловероятной в свете опыта прошлых лет. Крещение Кловиса происходит не каждый день, и трудно представить, чтобы господа, определяющие политику Москвы, приняли крещение в водах свободы, несмотря на то что на словах они одобрительно отнеслись к высказываниям Его Святейшества папы Иоанна XXIII. Будем же довольны хотя бы теми временными мерами, которые могут вызвать у человечества надежду на то, что руководители Москвы будут вести себя лучше. Гарантии нашей безопасности следует искать, говоря словами министра иностранных дел Соединенного Королевства, в поддержке усилий других народов мира; мы создадим защитную броню, необходимую нам при существующем международном положении, если все страны, каждая по мере своих сил, будут содействовать укреплению нашей мощи. Эти принципы не утратили и не утратят своей силы до тех пор, пока все страны не согласятся сократить свои вооружения при условии полных гарантий и при осуществлении всестороннего контроля.

32. Мы всей душой уважаем намерения наций, ищущих пути к миру; от имени моей делегации я со всей искренностью заявляю об этом. Мы знаем, как осмелительно они поступают и как сложны стоящие перед ними проблемы. Тем не менее нам трудно понять, каким образом многие из этих государств, играющих важную роль на международной арене, считают возможным занимать позицию нейтралитета и в то же время осуждать обе стороны, якобы участвующие в споре. Здесь нет ни спора, ни сторон; есть только реальная опасность агрессии, и мы обязаны помогать тем, кто более других способен противостоять этой агрессии, оказывая им моральную, а если, к сожалению, потребуется, то и материальную поддержку. Кто может иметь какие-то сомнения в отношении большевистского насилия? Никогда еще слова св. Матфея, которые я цитировал в прошлом году, не имели для меня такого глубокого значения:

«Тот, кто не со мной, тот против меня; и тот, кто не собирает со мной, тот расточает».

Точно так же тот, кто не делает различия между организованным революционным насилием при помощи целых государств и теми, кто осуждает и сдерживает это насилие, волей-неволей вредит делу мира.

33. Тех, кто поддается вполне понятному искушению играть свою роль в политике, следуя принципам невмешательства, постигнет немало разочарований, несмотря на пристрастные по-

хвалы тех, кому такая нерешительность выгодна и кто желал бы превратить ее в политическую систему, хотя нынче не время для равнодушных, то есть для тех, кто, как сказано в Апокалипсисе, ни холоден, ни горяч.

34. Мы можем добиться соглашений и даже мирных решений, лишь действуя с позиции силы и созная всю грозящую нам опасность. Трудно поверить, чтобы кто-либо даже в глубине души желал страшного испытания войны. Мы не должны погибнуть в этой войне, но подчинение тирании — хуже всякой войны. Сколько раз мы говорили, что следующая война будет последней. Но мы пережили несколько «последних» войн, а человечество продолжает существовать. Это, конечно, не основание для того, чтобы не предпринимать все возможное для предупреждения катастрофы.

35. Разоружение и прекращение ядерных испытаний — это вопросы, о которых весьма авторитетно говорил главный представитель Соединенных Штатов. Печать моей страны тепло приветствовала предложения, выдвинутые на Ассамблее (1013-е заседание) президентом Кеннеди. Мы встретили эти предложения аплодисментами.

36. Какой смысл повторять наши доводы и настаивать на них? К чему обсуждать действия ядерных держав и действия других менее могущественных государств, не обладающих атомным оружием? Некоторые принципы, которые должны лечь в основу соглашения между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки, встретили всеобщее одобрение.

37. Человеческие чувства и соображения политической выгоды должны побудить к трезвым размышлениям представителей Москвы, которые, несомненно, хорошо осведомлены о мощи западных держав — мощи, достаточной для того, чтобы отбить охоту идти на столь большой риск у всякого находящегося в здравом уме. А затем идут все остальные страны мира, не предъявляющие никаких особых требований в идеологическом плане, но неуклонно стремящиеся к поддержанию мира и убежденные в том, что эта цель может быть достигнута только путем должного соблюдения принципов абсолютной справедливости.

38. В ходе общих прений много говорилось о колониализме. Позиция моей страны в этом вопросе всегда была предельно ясной. Эта позиция — следствие исторического пути Испании и ее политической доктрины, начало которой на заре колонизации положили великие испанские философы и теологи. После Рима Англия и Испания были на протяжении многих столетий великими колонизаторскими — колонизаторскими, а не колониальными — странами. Мимоходом я позволю себе заметить еще раз, что почти все страны были колониями других стран. Испания в ее нынешнем виде образовалась из Римской

империи и существует в течение многих столетий; мы все еще храним в памяти времена, когда Испания была свободной и независимой и боролась против Рима. У нас есть преподаватели, которые переживают весьма понятное волнение и передают это волнение своим ученикам, когда говорят о героическом сопротивлении Нуманции римским легионам. Признаюсь, что, когда я был школьником, я сам ненавидел римскую тиранию, и я по-прежнему горжусь мужественным поведением иберийцев — этих исконных испанцев. Добавлю к этому, что, как испанский баск, я также испытывал известную гордость, когда читал в трудах римских историков о восстаниях древних васконов и о последующих их сражениях с визиготами, так как считаю, что это и были коренные баски.

39. Можем ли мы тогда удивляться, что в сердцах новых наций горит пламя свободы? Но в то же время — я говорю на основании опыта Испании — можем ли мы, испанцы, забыть о роли Рима в формировании нашей страны, ибо ему мы обязаны первоначальной культурой Испании и всем тем, что позволило ей стать самостоятельным государством?

40. В связи с этой проблемой я, как испанец, думаю также о том, что Испания несет огромную ответственность перед богом и людьми за создание значительной части Америки, которую открыла Испания, не говоря уже о Филиппинских островах.

41. В своем интересном выступлении на этой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Уругвая сказал, что первоначальные испанские экспедиции в Америку носили характер миссий. В труде известного испанского ученого-энциклопедиста Менендеса-и-Пелайо есть одно часто цитируемое место, где он говорит о благородных намерениях и отсутствии корыстных интересов у испанцев, переселившихся в Америку; потомки этих переселенцев стали впоследствии вождями новых народов испанского происхождения на этом континенте. Не забывая о самобытности этих народов и их значении в современной международной жизни, мы испытываем радость родственной близости, когда встречаемся здесь с ними и видим, что почти все они стоят в авангарде борцов за мирную цивилизацию и трудятся во имя достижения этой цели вместе с самыми могущественными западными державами.

42. Между прочим, нам иногда грустно сознавать, что Испания, вписавшая блестящие страницы в анналы современной истории, теперь забыта. Несколько дней назад в приложении к одной из крупных нью-йоркских газет был помещен очерк, посвященный странам, которые некогда были империями, а теперь занимают более скромное положение. В нем были упомянуты наиболее важные страны Европы; были сделаны довольно умные замечания относительно целесообразности их нынешнего смирения, но об

Испании не было сказано ни слова. У меня создалось впечатление, будто нам не позволено даже тихо грустить об ушедшем величии. Вне всякой связи с проблемой коммунизма я вспомнил, что известные идеологические разногласия, возникшие в начале современной эпохи, все еще влияют на суждения блестящих умов, когда они касаются вопросов, относящихся к политической истории Испании. Я также подумал о том — все это я говорю между прочим, вне всякой связи с нашими прениями, — как мало признается роль другой великой части Испании, культура которой сохраняет иберийский характер, — я имею в виду Центральную и Южную Америку; об отсутствии такого признания говорит хотя бы то, что в дискуссии по поводу избрания нового Генерального Секретаря ни разу не было упомянуто ни об одном из замечательных представителей этой части света, среди которых есть люди выдающихся достоинств.

43. Характерно, что испанцы, завоевав заморские территории, сразу же завязывали братские отношения с коренными жителями новых земель и обращались с ними человечно. Это и означает слияние рас. Я избавляю себя от необходимости быть многословным, если приведу цитату из труда историка Бальестероса де Гаибросиса, наполовину испанца и наполовину колумбийца, отец которого был известным испанским историком, а мать, колумбийка, также была прекрасным историком; их уже нет в живых. Вот что мы читаем:

«Смешанные браки стали причиной вырождения чистых индейцев: чем больше появлялось на свет метисов, тем меньше рождалось индейцев. Эти метисы были, например, первыми жителями Антильских островов; они происходили из видных и благородных семей, и одним из самых выдающихся потомков в Перу был Инка Гарсиласо, труды которого, посвященные описанию его родины, признаны классическими и написаны на чистейшем кастильском литературном языке. Еще до издания законов и указов испанские конкистадоры относились к индейцам по-христиански великодушно; они интуитивно понимали, что это единственно возможный путь мирных отношений между людьми, без расовых предрасудков и дискриминации».

Как же можем мы после этого не приветствовать самым искренним образом рождение новых народов, не приветствовать их приобщение к полнокровной политической жизни и их присутствие здесь среди нас? Разве можем мы иметь право на какую бы то ни было дискриминацию по отношению к другим расам, когда мы сами смешались с народами многих рас на землях, открытых нами, и передали им наше физическое и духовное естество?

44. В начале XIX века колонизаторская деятельность Испании почти полностью прекратилась. Наше участие в завоевании африканского

континента в XIX веке, которое сейчас здесь обсуждается, было весьма ограниченным. Но мы не настолько ослеплены завистью к другим, более удачливым, странам той эпохи, чтобы оканчиваться не в состоянии объективно оценить их цивилизаторскую деятельность и не видеть плодов посеянных ими зерен прогресса в том, что страны Африки обретают полную государственную самостоятельность.

45. Эти новые страны должны испытывать полное удовлетворение. Мы просим их только об одном: сохранять спокойствие и самообладание и не спешить в своих суждениях о других странах, учитывая время и условия, необходимые для эволюции. Если они стремятся установить достойные и братские отношения, то пусть они поймут сами, что существуют различные формы государственного устройства; пусть они не смешивают высокие стремления с несправедливыми выпадами, совершаемыми по подстрекательству тех, кто желает сеять беспорядок во всем мире, с выпадами против наций, которые помогли им сделать первые шаги на пути к прогрессу.

46. Когда здесь, в Организации Объединенных Наций, обсуждался вопрос о праве новых народов на самоопределение, я не раз приводил весьма мудрые слова представителя Аргентины г-на Драго, произнесенные им в Первом комитете в декабре 1957 года. Мне посчастливилось тогда слышать его лично. Характерно, что представители, которых братская страна Аргентина посылает сюда, отличаются исключительными способностями — в этом мы можем убедиться и на нынешней сессии, — ибо Аргентина выделяется своими традициями публичного права. В этом отношении г-н Драго, сын известного юриста-международника, был типичным представителем своей страны. Он мудро и точно определил значение права на самоопределение в соответствии с духом и буквой Устава. Поскольку этот вопрос теперь часто обсуждается здесь, я хотел бы еще раз сказать о концепции, выдвинутой г-ном Драго. Я приведу наиболее важное место в его заявлении:

«Поэтому „самоопределение народов“, о котором говорится в статье 1(2) Устава, означает свободу суверенных народов избирать свое собственное правительство. Это положение Устава не имело бы никакого смысла, если бы оно ставило развитие дружественных отношений между нациями в зависимость от права на самоопределение государств и народов, не подписавших Устав. В своих замечаниях к статье 1(2) Леланд М. Гудрич и Эдвард Хамбро писали, что собравшиеся в Сан-Франциско делегации, по-видимому, не хотели словами „самоопределение народов“ поощрять требование безотлагательного предоставления независимости или движение за отделение; это ясно вытекает из постановлений статьи 2(7) Устава и из глав XI, XII и XIII Устава, касающихся подопечных и самоуправляющихся территорий.

Неправильное толкование статьи 1(2), — продолжает г-н Драго, — породило лозунг «самоопределение народов», который так часто повторяют в прениях. Такого не существует в природе. Ни статья 1(2), ни какое-либо другое положение Устава не призывают к бунту самоуправляющиеся народы, которые, согласно самому Уставу, „не достигли еще полного самоуправления“. Совершенно ясно, что идея самоопределения народов, изложенная в статье 1(2) Устава, имеет смысл, совершенно отличный от того, который ей обычно придается»¹.

Наш бывший коллега был прав. Принять какое бы то ни было другое толкование — значит поощрять раскол наций и играть на руку большевикам. В начале прошлого столетия один выдающийся политик будто бы говорил, что если ему дать дерево, руку и ловкого адвоката, располагающего средствами пропаганды, то он возьмется создать нацию. Это опасная и вредная карикатура на самоопределение. Подлинное историческое самоопределение в действии можно видеть здесь, в присутствии среди нас африканских стран, которых мы, старые страны — бывшие колонизаторы, но, я повторяю, довольные плодами своих трудов, — встречаем с распростертыми объятиями и с переполненными радостью сердцами. Я с особой радостью приветствую нашего последнего пришельца — Сьерра-Леоне.

47. Мир не раз стоял, или ему казалось, что он стоит, на краю гибели. К счастью, он пережил эти моменты, и, волей божьей, жизнь продолжается, прекрасная и стоящая того, чтобы жить. Я прожил на земле немало лет и могу с полной уверенностью сказать, что такие моменты еще повторятся. Будем же верить в здравый ум всех людей. Давайте верить в человека и надеяться, что мир, свободный от угрозы полного уничтожения, будет стремиться к будущему, достойному заложенной во всех нас искры божьей, повелевающей нам выступать против такого насилия над жизнью, которое называется «контроль над рождаемостью», — об этом мы еще скажем свое слово в надлежащий момент. Высокоуважаемый представитель Коста-Рики весьма вежливо, но достаточно твердо сказал уже (1034-е заседание), что серьезные последствия, которые предлагаемое исследование будет иметь для социальной и политической организации его страны, не говоря уже о религиозных институтах, заставляют его возражать против этого исследования. Я присоединяюсь к его словам.

48. Нет нужды говорить, до какой степени моя страна, Испания, разделяет надежды всего мира. Мы — миролюбивый народ, перенесший много испытаний. Мы многим обязаны Соединенным Штатам Америки за их помощь, которая,

¹ Заявление было сделано на 921-м заседании Первого комитета, отчет о котором опубликован лишь в краткой форме.

я хочу это подчеркнуть с предельной ясностью, принесла нам много пользы; наши двери широко открыты для народов мира, о чем свидетельствуют восемь миллионов туристов, посетивших в этом году нашу страну.

49. В интересах самих народов — помогать друг другу: те, кто идет впереди, должны протягивать руку помощи тем, кто несколько отстает. Но мы должны также не забывать слов, сказанных всего несколько дней назад главой одной важной международной экономической организации; он сказал, что народы должны сами прилагать все возможные усилия к тому, чтобы использовать свои собственные природные богатства и достигнуть уровня самых передовых в экономическом отношении народов. Как говорит старая пословица: «На бога надейся, а сам не плошай». Прежде всего будем уповать на бога; затем обратимся к сильным нациям с искренней просьбой помочь другим. «Сам не плошай» — это значит, что все мы должны быть преисполнены неуклонного стремления к миру как в своих действиях, так и в своем труде, ибо награда за труд почти всегда приходит быстро и дает большое удовлетворение.

50. Г-н ЗАБАРА (Йемен) (*говорит по-английски*): Народы всего мира скорбят о безвременной кончине Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций Дага Хаммаршельда. Мы храним память о Хаммаршельде как о редкостном человеке, который олицетворял стремление людей к миру во всем мире, к законности и справедливости. Его беззаветная преданность, его бескорыстное служение делу и его безграничная жертвенность заставляют нас осознать, что мир утратил великого человека, неподкупного и талантливого, верного стража всеобщего мира, преданного защитника прав человека, который неустанно, мужественно и с большим знанием дела отстаивал мир во всем мире. Мы надеемся, что Даг Хаммаршельд отдал свою жизнь не напрасно, мы знаем, что он пожертвовал собой во имя мира, для того чтобы миллионы людей могли жить.

51. Правительство и народ Йемена выражают глубокое соболезнование семьям г-на Хаммаршельда и его сотрудников. Мы глубоко сочувствуем его родной Швеции и всему миру.

52. Разрешите мне поздравить г-на Слима, его страну и весь арабский мир с высокой честью, которая выпала на их долю в связи с избранием г-на Слима на должность Председателя этой исторической сессии Ассамблеи в тот критический момент, когда Организация Объединенных Наций переживает кризис. Мы считаем, что его единодушное избрание на должность Председателя говорит об уважении и признании его личных заслуг и заслуг его страны.

53. Мы уверены, что борьба тунисского народа не будет напрасной и завершится выводом французских войск с территории Туниса и восстановлением мира в этом районе. Борьба, которую ве-

дет тунисский народ, — справедливая борьба, и ее поддерживают все народы, верящие в справедливость и уважающие суверенные права.

54. Мы надеемся, что вслед за решением Франции покончить с оккупацией Бизерты последует полный и безоговорочный вывод французских войск с тунисской территории.

55. Мое правительство и мой народ полностью поддерживают народ и правительство Марокко в их борьбе за возвращение Марокко оккупированной территории, в борьбе за то, чтобы помешать империалистам осуществить свои замыслы — отделить значительную часть территории Марокко под предлогом содействия получению ею независимости.

56. Мы не можем мириться с тем, что наших арабских братьев в Палестине лишают их неотъемлемого и естественного права жить на земле своих предков, пользоваться независимостью и свободой и требовать прекращения оккупации их территории чуждыми элементами — оккупации, которая была совершена против их воли и без их согласия. Мы требуем, чтобы соблюдались элементарные принципы законности, чтобы незаконно захваченное имущество арабских беженцев было им возвращено и чтобы были приняты меры к выплате надлежащей, справедливой и незамедлительной компенсации тем беженцам, которые желают ее получить. Необходимо признать право беженцев вернуться в свои дома.

57. Никакой сионистский заговор не в силах скрыть от людей истинное положение. Никакое искажение, извращение или фальсификация не изменят нашей веры в справедливость дела арабов в Палестине. Те, кто говорит о мире, а на деле ведет войну, не могут бесконечно обманывать людей. Игнорирование прав арабских беженцев и пренебрежение к резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по палестинскому вопросу являются постоянным вызовом делу мира и нормам международной жизни. Злобная пропаганда, которая повсеместно ведется против арабов, не поможет никому, даже самим ее инициаторам.

58. Мы надеялись, что на этой сессии нам не придется более заниматься алжирским вопросом, что он будет разрешен путем удовлетворения законных чаяний мужественного алжирского народа. Мы надеялись, что появится независимый объединенный Алжир, признанный Францией и представленный в Ассамблее. К сожалению, переговоры все еще тянутся, в то время как в алжирской части Сахары предпринимаются попытки протащить старые идеи, которые навязывались нам в прошлом, — идеи расчленения страны. Теперь мы стали умнее, стали более зрелыми и опытными. Нельзя ставить разрешение алжирского вопроса в зависимость от маневров в Сахаре. Рано или поздно Франция опомнится и придет к соглашению с законным алжирским правительством, и таким образом будет завершен последний этап борьбы великой

нации, понесшей много жертв ради своей независимости. Алжирская война за независимость не имеет себе равных среди битв за свободу, и она навсегда войдет в историю как честная, справедливая и отважная борьба.

59. Мое правительство полностью поддерживает Декларацию Белградской конференции², пункт 3 части III которой гласит:

«Страны-участницы считают борьбу алжирского народа за свободу, самоопределение и независимость, а также за целостность своей национальной территории, включая Сахару, справедливой и необходимой и потому преисполнены решимости оказать алжирскому народу всю возможную помощь и поддержку. Главы государств и правительств особенно удовлетворены тем, что Алжир представлен на настоящей конференции в лице его законного представителя, премьер-министра временно-го правительства Алжира»³.

60. Вопрос об Омане вновь внесен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, после того как он был отложен на пятнадцатой сессии. Переговоры, происходившие в Ливане в 1960 и в 1961 годах между султаном Маската и имамом Омана, в которых также принимало участие Соединенное Королевство, были прерваны, когда право Омана на независимость не было признано и когда англичане отказались вывести свои войска из Омана и уплатить репарации за ущерб, нанесенный войной.

61. Это нежелание признать суверенность имама и право Омана на самоопределение и независимость — еще один пример империалистического гнета. Наличие британских войск в какой-либо части Аравийского полуострова означает притеснение и оскорбление всего арабского народа. Никто не поручал англичанам охранять безопасность арабского мира, и они не могут утверждать, будто их присутствие, которого никто не желает, необходимо для безопасности и благополучия арабов. Чем раньше англичане уйдут с Аравийского полуострова, тем лучше будет для всех заинтересованных стран. Сам факт оккупации ими арабских территорий представляет угрозу миру и международной безопасности.

62. Мы надеемся, что Генеральная Ассамблея примет на нынешней сессии решение предоставить Оману независимость, на которую он имеет полное право, и потребует вывода из страны иностранных войск. Таким образом, в этом районе будут восстановлены мир и безопасность и прекратятся террористические акты и нападения на гражданское население, от которых пострадало большое число мужчин, женщин и детей.

63. Йеменская делегация вместе с большинством государств — членом Организации придает

большое значение борьбе с империализмом и предупреждению его проникновения в любую страну и на любой континент. Империализм противоречит духу XX века, знаменующего собой эру освобождения человечества от несправедливости и порабощения, эру науки, цивилизации и прогресса. Мы глубоко сожалеем, что империализм все еще существует, мы на себе испытываем эту отвратительную форму господства, так как часть нашей страны, как и сто лет назад, все еще находится под ярмом колониализма. Эта часть нашей священной территории незаконно захвачена империалистами, что приводит к инцидентам и вооруженным столкновениям, в результате которых уже погибло много людей, нанесен большой материальный ущерб и произошел раскол среди населения. Таким образом, атмосфера согласия и мира в этом районе нарушена.

64. Йеменское правительство надеется, что будет достигнуто удовлетворительное соглашение с правительством Соединенного Королевства, с тем чтобы разрешить этот спор путем воссоединения части с целым и признания прав Йемена.

65. Мы глубоко сожалеем, что некоторые территории все еще находятся под колониальным управлением, и призываем всех, кто упорствует, отстаивая свою позицию, прислушаться к голосу мировой общественности, пока еще не слишком поздно. Мы советуем колониалистам освободить оставшиеся колонии и отказаться от честолюбивых планов восстановить свой контроль над теми территориями, которые достигли самоуправления и независимости. Мы осуждаем применение грубой силы в Анголе и полностью поддерживаем анголезский народ в его героической борьбе за свободу и независимость. Мы уверены, что Ангола вскоре присоединится к сообществу наций как суверенное государство и что Португалия поймет, что жестокие методы, используемые ею для подавления восставшего народа, ни к чему не приведут, ибо Ангола не одинока в своей борьбе и пользуется поддержкой малых стран Азии и Африки, имеющих большую моральную силу.

66. Моя страна весьма внимательно следит за событиями в Конго, за теми мерами, которые принимает Организация Объединенных Наций в своих усилиях восстановить мир и безопасность и помешать действиям империалистов, препятствующих Конго идти по пути независимости и прогресса. Мы не можем не отметить с восхищением усилий покойного Генерального Секретаря и сотрудников Организации Объединенных Наций в Конго, стремившихся добиться примирения между г-ном Чомбе и центральным правительством и сформировать правительство с участием всех политических группировок в Конго. Мы также приветствуем прекращение огня в Катанге.

67. Нам хотелось бы, чтобы и другие разделили нашу точку зрения о необходимости осуществ-

² Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившая с 1 по 6 сентября 1961 года.

³ *Belgrade Conference 1961* (published by the *Review of International Affairs*, Belgrade), No. 5, p. 21.

влять руководство Организацией и впредь так же блестяще, как это делал покойный Генеральный Секретарь, ибо теперь нам более чем когда-либо нужен решительный администратор, работе которого не мешали бы политические соображения, влияющие на работу всех других главных органов Организации Объединенных Наций.

68. Моя делегация с тревогой отмечает растущее беспокойство общественности в связи с новым усилением гонки вооружений, возобновлением ядерных испытаний, провалом женевских переговоров о запрещении ядерных испытаний⁴ и переговоров о всеобщем разоружении. Мы считаем, что Китайская Народная Республика должна быть допущена к любым переговорам о разоружении, что в них должны принять участие и некоторые нейтралистские страны.

69. Мы осуждаем отказ Франции прекратить ядерные испытания в Сахаре, которые она проводит там против воли африканского народа и вопреки резолюции 1379(XIV) Генеральной Ассамблеи.

70. Мы хотим, чтобы исполняющий обязанности Генерального Секретаря, а со временем — и Генеральный Секретарь обладали такими же выдающимися личными качествами, что и покойный Даг Хаммаршельд. Мы хотим такого Генерального Секретаря, который дал бы нам замечательный пример мужества в трудные минуты. Нам нужен человек, обладающий спокойной решимостью, человек, преданный своему делу и готовый неустанно работать на благо мира, как бы велики ни были трудности. Если мы будем предаваться отчаянию, унынию и сомнениям из-за того, что с нами нет больше этого великого человека, мы тем самым продемонстрируем свое неверие в миссию, возложенную на нас Уставом.

71. Будем же по-прежнему с уверенностью и непреклонной решимостью работать на благо мира. Нам удастся сделать это, если во главе Секретариата станет такой человек, который сам будет руководить нами и вести нас, а не такой, которым будут руководить блоки великих держав, руки которого будут связаны, а голос заглушен. При выборе Генерального Секретаря, будь то на временной или на постоянной основе, мы должны считаться с пожеланиями наиболее крупной группы стран в Организации Объединенных Наций, а именно стран Азии и Африки, представляющих половину состава Организации Объединенных Наций.

72. Правительство Йемена радо сотрудничать со всеми странами во имя поддержания международного мира и безопасности, соблюдения принципов Устава Организации и содействия тому, чтобы в сердцах людей всего мира на смену страху, беспокойству и тревоге пришли мир и спокойствие.

73. Мир переживает тяжелые и страшные времена, он задыхается от международных кризисов, которые были порождены разногласиями между Западом и Востоком, когда каждая сторона мобилизовала и сосредоточила свои силы для противодействия другой стороне, не считаясь с тем, что это лишь усугубляет напряженность в мире и что в результате такой страшной борьбы могут быть уничтожены цивилизация и человечество.

74. В эти тревожные дни мир нуждается в спокойствии, справедливости и дружелюбии; и можно только сожалеть, что нет никаких признаков надежды на то, что любовь и мир восторжествуют над ненавистью и разладом и что на смену бедности и нищете придут благополучие и процветание.

75. Г-н ПЛИМСОЛЛ (Австралия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить г-на Монжи Слива и Тунис с избранием г-на Слива на должность Председателя Генеральной Ассамблеи. Г-н Слим пользуется в Организации Объединенных Наций прекрасной репутацией. Он работал во многих комитетах и органах Организации Объединенных Наций. Мне особенно запомнилось, какую важную роль он сыграл, когда Тунис был членом Совета Безопасности. В периоды обострения напряженности г-н Монжи Слим содействовал примирению враждующих сторон и нахождению конструктивных решений многих трудных вопросов. Избрание его Председателем настоящей сессии — это признание его личных заслуг перед Организацией Объединенных Наций, а также того высокого положения, которое занимают он и его страна в этой Организации.

76. Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи происходит в момент большей, чем когда-либо, напряженности. Многие из нас сознают, что в настоящее время в мире царят напряженность и опасности и даже существует возможность войны — возможность, ставшая более реальной, чем за все время существования Организации. Многие из нас, возможно, усматривают некоторое сходство настоящего положения с положением, существовавшим в 30-х годах, когда человечество чувствовало себя почти бессильным перед надвигающейся катастрофой. Но мы все знаем, что если теперь разразится катастрофа и вспыхнет мировая война, то последствия ее будут несравненно более ужасными, чем в конце 30-х годов. Одна из основных причин кризиса — Берлин и до некоторой степени вся Германия. Характерной чертой этого кризиса является то, что он по существу носит искусственный характер. Проблемы Берлина и Германии — это главные и очень сложные проблемы, которые не могут быть разрешены за один день. Но то, что эти проблемы стали настолько острыми, что даже серьезные люди допускают возможность мировой войны, является следствием попытки Советского Союза навязать свое решение, следствием действий Советского Союза, направленных

⁴ Совещание по прекращению испытаний ядерного оружия, открывшееся в Женеве 31 октября 1958 года.

на создание тревожной атмосферы. Разве кто-либо из присутствующих здесь действительно думает, что настоящая сессия Генеральной Ассамблеи проходила бы в атмосфере возможной войны, если бы Советский Союз не делал каких-то угроз, не форсировал бы решение вопросов, не навязывал решений и не требовал действий, неприемлемых для главных заинтересованных сторон?

77. Советский Союз пытается создать впечатление, будто мы имеем дело с кем-то неразумным, кого в спешном порядке нужно усмирить, ибо в противном случае от него можно ожидать чего угодно. Москва говорит о том, что ее терпение иссякло, она грозит уничтожить другие страны, стереть их с лица земли, если они будут прекословить. Все это в сущности террористические акты, и приводят они к результатам, прямо противоположным тем, которых от них ожидали. Вместо того чтобы запугать народы и вынудить их пойти на уступки, они нас сплывают. Я напомню представителям, что Устав Организации Объединенных Наций обязывает нас воздерживаться не только от использования силы, но и от угрозы применения силы. Я поддерживаю президента Соединенных Штатов г-на Кеннеди, который сказал в начале этой сессии: «Давайте же прекратим угрозы» (1013-е заседание, пункт 41).

78. Я сказал, что проблемы Берлина и Германии — это трудноразрешимые проблемы. Некоторые их аспекты носят существенно важный характер. Один из них заключается в необходимости соблюдать международные соглашения. В отношении Берлина были заключены известные международные соглашения. Они предусматривают, среди прочего, право доступа к городу, и это право должно соблюдаться. Другой аспект заключается в том, что Западный Берлин должен быть сохранен. Это город с населением, превышающим два миллиона человек, живущих обычной жизнью, какой живут другие люди в свободных и независимых странах, и эти люди имеют право продолжать жить так, как они того желают.

79. В последние годы мы много слышали о соревновании и сосуществовании. Мы слышали о теории, согласно которой коммунизм и капитализм могут жить бок о бок: пусть они развиваются, соревнуются друг с другом, а там будет видно, кто из них в конечном счете окажется впереди. Германия и Берлин представляют собой как раз пример такого сосуществования в условиях соревнования. В Германии и Берлине, более чем в какой-либо другой части мира, можно наблюдать определенное перемещение населения с востока на запад и наоборот. Мы могли наблюдать здесь нечто вроде соревнования — наблюдать два режима, существующих бок о бок в мирных условиях, в условиях, если хотите, конкурентного сосуществования. И каков результат? Мы видим нескончаемый поток беженцев, миллионы беженцев, которые переселяются из Восточной Германии и из Восточного Берлина в Западную Германию и Западный Берлин. Это

мирное сосуществование, это конкурентное сосуществование дошло до того, что власти Восточного Берлина, сознавая, что они находятся в слишком невыгодном положении, сочли нужным принять решительные меры против этого бегства и соорудить стену, отделяющую Восточный Берлин от Западного. В прошлом города сооружали стены, чтобы защищаться от врага. Восточный Берлин выстроил стену, для того чтобы держать взаперти свое собственное население, и эта стена символизирует положение, существующее в настоящее время в Берлине и Германии.

80. Мы должны помнить об этом, когда нам говорят, что истинной целью является сосуществование в условиях соревнования систем, в результате которого мы могли бы увидеть, чья сторона возьмет верх в этом мирном соревновании. Поэтому мы должны найти какое-то решение; мы должны положить конец угрозам с любой стороны и не забывать в то же время о принципе самоопределения, ибо этот принцип должен лечь в основу любого прочного решения вопроса в данном районе.

81. Мы должны признать, что все стороны имеют законные права, которые они должны защищать. Мы не хотим, чтобы в центре Германии, в центре Европы возникла ситуация, которая угрожала бы кому бы то ни было. Я совершенно уверен, что со стороны Запада, то есть Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства и Франции, нет намерения использовать Германию в качестве плацдарма, для того чтобы угрожать безопасности той или иной страны Европы.

82. В начале моего выступления я указал на ухудшение международного положения и сказал, что главной причиной такого ухудшения являются Берлин и Германия. Есть еще одно событие, угрожающее международному миру и подрывающее доверие стран друг к другу. Я имею в виду возобновление ядерных испытаний Советским Союзом. Мы надеялись, что эти испытания будут прекращены навсегда. Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Советский Союз заявили, что никто из них не возобновит первым ядерные испытания. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла по этому вопросу резолюции [1577(XV) и 1578(XV)]. Окончательное прекращение испытаний сделало бы многое. Оно предупредило бы дальнейшее выпадение радиоактивных осадков вследствие ядерных испытаний в различных частях мира. Оно помогло бы остановить распространение ядерного оружия в других странах и возникновение новых ядерных держав. Оно ограничило бы развитие и совершенствование новых и страшных видов оружия. Оно могло бы оказать чем-то вроде показательного проекта, который стал бы прообразом более широких соглашений по разоружению. Хотя мы и сознавали все трудности и знали о недостатках и слабых сторонах добровольного соглашения, мы

надеялись, что это соглашение будет прочным и будет способствовать созданию такой обстановки, при которой мы навсегда были бы гарантированы от ядерных взрывов. Однако испытания были возобновлены.

83. Утверждалось, что причиной возобновления испытаний послужило проведение таких испытаний Францией. Я не считаю это оправданием и уверен, что никто в этом зале не считает это подлинной причиной, в силу которой Советский Союз возобновил свои испытания. Я могу заявить об этом от имени Австралии, которую не в чем упрекнуть, ибо она всегда считала, что число ядерных держав не должно превышать трех, уже существующих. 12 ноября 1959 года в Первом комитете Генеральной Ассамблеи я заявил следующее:

«Но мы считаем, что какая-либо четвертая страна не вправе производить испытания, в то время как ядерные державы от них воздерживаются»⁵.

Говоря это, я лишь повторил слова, сказанные ранее премьер-министром и министром иностранных дел Австралии. Австралия голосовала за резолюции, призывающие другие страны не возобновлять испытания, пока этого не делают три ядерные державы; таким образом, Австралия может выступать по этому вопросу как страна, и в прошлом протестовавшая против такого положения.

84. Но давайте отнесемся к испытаниям, произведенным Францией, с должным чувством меры. Я уверен, что наши французские коллеги не обидятся, если я скажу, что их четыре испытания носили весьма примитивный характер. Их нельзя сравнить с испытаниями стран, создавших в течение ряда лет огромные арсеналы атомного оружия и накопивших большой опыт; это были испытания начинающей страны. Общее количество радиоактивных осадков от всех четырех французских ядерных испытаний было намного меньше количества осадков от любого из девяти объявленных Советским Союзом испытаний мегатонных ядерных бомб. В текущей серии испытаний, которые проводятся Советским Союзом, было не менее девяти взрывов мегатонных бомб, причем в результате каждого из них было больше радиоактивных осадков, чем от всех французских испытаний, вместе взятых. Советский Союз производит взрыв за взрывом в Арктике и в Азии. Только вчера был осуществлен еще один взрыв. На сегодняшний день зарегистрировано более двадцати взрывов, и мир находится буквально под дождем радиоактивных осадков по вине Советского Союза, и только Советского Союза.

85. Мы знаем, что при современном состоянии науки и техники можно производить отдельные

испытания, заранее высчитав возможное количество радиоактивных осадков и приняв меры к их сокращению. Но и в этом случае мы не можем спокойно посмотреть, как одна страна в очень короткий промежуток времени проводит бесконечные серии испытаний и неизбежно вынуждает другие страны считать, что для сохранения собственной безопасности они тоже должны провести такие испытания. Мы знаем, что человечество весьма обеспокоено, с основанием на то или без основания, этим непрерывным дождем радиоактивных осадков. Не следует забывать, что если бы Советский Союз не возобновил своих испытаний, то в настоящее время в атмосфере не происходило бы никаких ядерных испытаний и ни одна страна мира не страдала бы от радиоактивных осадков.

86. Мне могут сказать: «Почему вы говорите об этом теперь? Это свершившийся факт, а надо думать о будущем». Я согласен и собираюсь сказать несколько слов и об этом. Но сейчас важно открыто заявить, что мы осуждаем эти испытания, ибо их осуждает весь мир — не только такие страны, как моя, которая состоит в союзе с Соединенными Штатами Америки и с Соединенным Королевством, но также и неприсоединившиеся страны. Важно заявить, что мы недовольны случившимся, и важно, чтобы народ и руководители Советского Союза знали, что мир не одобряет их действий. Я совершенно уверен, что большинство населения Советского Союза не одобряет того, что делает его правительство, и я уверен, что и многие члены Коммунистической партии Советского Союза не одобряют этого. Если бы каждое утро московские жители открывали газеты и узнавали, что советское правительство произвело еще один взрыв — возможно, не очень сильный, где-нибудь в Арктике или в Азии, а возможно, и взрыв мегатонной бомбы, — я уверен, что, если бы они были в курсе дела, они бы сильно встревожились. Одна из трудностей в работе мировой организации заключается в том, что в мире существует огромная страна, в которую не только не проникают сведения о мнениях, высказываемых в Ассамблее, но народ которой не знает о действиях его собственного правительства. Правда, о возобновлении испытаний было объявлено, но подробности, которые можно узнать из печати других стран, обычно не сообщаются.

87. Из этого мы можем извлечь уроки на будущее. Во-первых, возобновление испытаний показало нам, насколько непрочен добровольный мораторий без надлежащих постановлений, предусматривающих его соблюдение и инспекцию. У нас был добровольный мораторий. Он явился отчасти результатом заявлений, сделанных по собственной инициативе тремя ядерными державами — Соединенными Штатами Америки, Соединенным Королевством и Советским Союзом. Однако Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, со своей стороны, в какой-то степени подтвердила этот мораторий.

⁵ Заявление было сделано на 1053-м заседании Первого комитета, официальный отчет о котором опубликован лишь в краткой форме.

Так, например, 20 декабря 1960 года она приняла резолюцию 1577 (XV), в пункте 2 которой она настоятельно предлагает государствам, участвующим в женевских переговорах,

«продлить их теперешнюю добровольную приостановку испытаний ядерного оружия».

В другой резолюции, 1578 (XV), она пошла еще дальше: она повторила это постановление и в пункте 2 предложила другим государствам воздерживаться от проведения таких испытаний.

88. Итак, у нас был добровольный мораторий, и что из этого вышло? Мы знаем, что он был нарушен. Он перестал существовать, и с 1 сентября 1961 года было проведено уже более двадцати ядерных испытаний, из которых по крайней мере девять — это взрывы мегатонных бомб. Что станет с любым другим мораторием, если мы не предусмотрим обязательное проведение его в жизнь и инспекцию, если мы не будем иметь определенной гарантии того, что ни одна из сторон не готовится к новой серии испытаний и не собирается нарушить этот мораторий? Советский Союз провел целую серию испытаний, затем вступил в силу мораторий, после чего Советский Союз предпринял новую серию испытаний, которая продолжается до сих пор. Для чего нам устанавливать новый мораторий, если его будут соблюдать две остальные ядерные державы, в то время как Советский Союз, возможно, лишь сделает передышку и изучит результаты настоящей серии испытаний, с тем чтобы потом, когда он будет к этому готов, предпринять еще одну серию? Мы не можем мириться с положением, при котором мораторий был бы лишь мерой, дающей возможность Советскому Союзу периодически производить испытания, когда он того желает, но лишаящей этой возможности другие державы.

89. Австралия согласна с президентом Кеннеди, который заявил: «Мы должны предпринять те шаги, которые, по мнению благоразумных людей, являются существенно необходимыми». Соединенные Штаты были вынуждены возобновить испытания. Сравнительно небольшая мощность производимых ими взрывов служит доказательством того, в какой мере Соединенные Штаты полагались на добросовестность другой великой державы, с которой они вели переговоры. Тот факт, что у них уходит столько времени на подготовку испытаний, свидетельствует о том, что сами они поступали добросовестно. Соединенные Штаты были вынуждены действовать, и не одни лишь Соединенные Штаты. Дело не только в том, что мы можем сказать: «Мы понимаем позицию Соединенных Штатов; для того чтобы защитить свои интересы, они должны возобновить испытания». Мы все в этом заинтересованы. Принимая решение, благодаря которому они будут оставаться сильными по сравнению с другой великой державой, Соединенные Штаты действуют не только в собственных интересах, но и в интересах всех нас; когда я говорю «всех нас», я имею в виду не только тех, кто состоит с

Соединенными Штатами в оборонительных и других союзах; я имею в виду весь мир.

90. Другой урок, который мы можем извлечь из возобновления ядерных испытаний, относится к вопросам разоружения вообще. Значительная часть основных требований, предъявляемых к договору о запрещении ядерных испытаний, относится и к разоружению вообще. Ядерные испытания являются областью, в которой легче достичь соглашения, и это особенно касается ядерных испытаний в атмосфере, так как их легче обнаружить. При наличии достаточного числа наблюдательных пунктов всегда можно установить, производятся ли взрывы в атмосфере. Поэтому вся сложная, разработанная в деталях система, необходимая для проведения всеобщего разоружения, может быть несколько видоизменена и приспособлена для осуществления контроля ядерных взрывов в атмосфере, если, как я сказал, имеются соответствующие возможности для ведения наблюдений.

91. Однако меры инспекции и контроля, необходимые для ядерных испытаний, в такой же степени необходимы и для разоружения вообще, только их труднее проводить в жизнь. В этом мы убедились. Настаивая на инспекции и контроле, мы не собираемся уклониться от темы, с тем чтобы помешать достижению соглашения: в инспекции и контроле заключается вся сущность и вся основа разоружения.

92. Представители Соединенных Штатов и Советского Союза представили нам Совместное заявление о согласованных принципах для переговоров по разоружению (A/4879). Никто не сомневается в том, что полезно иметь как можно более широкую договоренность между великими державами по вопросу разоружения, но мы не должны преувеличивать масштаб этой договоренности или думать, что мы сделали нечто большее, чем первый шаг. Многие элементы этой договоренности надо будет уточнить на практике, прежде чем можно будет сказать, что достигнуто подлинное взаимопонимание. Я имею в виду, например, положение о контроле. Что представляет собой контрольный аппарат? В связи с этим вопросом сразу же возникают все проблемы, которые затрагивались, например, когда происходили дискуссии по вопросу о «тройке».

93. В ходе переговоров был затронут один важный момент, по которому две великие державы не пришли к соглашению и который был позднее изложен в заявлении, сделанном постоянным представителем Соединенных Штатов и распространенном среди членов Ассамблеи, — это вопрос о контроле над вооружениями, остающимися у великих держав. Мы хотим иметь возможность проверять и контролировать оружие, которое уничтожается в порядке разоружения, но не менее важно знать, какое количество оружия остается у той или иной страны, иметь возможность проверять и контролировать остающиеся вооружения. По этому важному вопросу вели-

кие державы не достигли договоренности в их заявлении о принципах, которое было разослано представителям. Согласно Уставу, Организация Объединенных Наций несет ответственность не только за разоружение, но и за регулирование вооружений. Об этом идет речь в статье 11 Устава — я весьма благодарен государственному секретарю Либерии за то, что он обратил внимание на это обстоятельство в своем выступлении в ходе общих прений (1017-е заседание). В статье 11 сказано, что Генеральная Ассамблея может рассматривать общие принципы, определяющие разоружение и регулирование вооружений. Эта сторона вопроса не получила достаточного освещения в Совместном заявлении Соединенных Штатов Америки и Советского Союза о согласованных принципах. Говоря это, я не критикую великие державы за то, что они достигли соглашения; я лишь хочу указать, что это соглашение не разрешает всех проблем и является лишь первым шагом.

94. Теперь я хочу остановиться на вопросе о Секретариате и Генеральном Секретаре. Это вопрос, который, как мы все предполагали, должен был обсуждаться на текущей сессии и фактически стать одним из самых главных вопросов этой сессии. Со смертью г-на Хаммаршельда он принял новую окраску. Среди делегаций имеют место дискуссии относительно того, каким образом заполнить вакуум, возникший в связи со смертью г-на Хаммаршельда; нет никакой практической необходимости подробно останавливаться в ходе общих прений на частных вопросах, которые обсуждаются делегациями. Я не собираюсь говорить о происходящих ежедневно переговорах, а лишь укажу на несколько основных важных моментов.

95. Прежде всего я хотел бы сказать, что действия, которые будут предприняты для замещения этой должности, никоим образом не должны нарушать принципы, установленные Уставом на будущее. Мы знаем, что одна из великих держав выступает против самих принципов Устава, касающихся назначения Генерального Секретаря и исполнения им своих обязанностей. Я говорю это не из чувства вражды к Советскому Союзу; Советский Союз сам занял такую позицию; официально его позиция заключается в том, что он считает необходимым внести поправки в соответствующие положения Устава. Однако самое важное, по моему мнению, заключается в следующем: пытаюсь найти какое-то решение в ограниченные сроки, — ибо мы должны принять какое-то решение, чтобы обеспечить деятельность Секретариата, — мы не должны нарушать принципы, предусмотренные Уставом на будущее. Если необходимо изменить Устав, то пусть он будет изменен в надлежащем порядке. Должность Генерального Секретаря имеет крайне важное значение не только для деятельности Организации в настоящий момент, но также с точки зрения последствий ее решений для будущего Организации Объединенных Наций, выполнения

программ разоружения и для международных отношений вообще.

96. Есть два принципа, которым мы придаем большое значение: во-первых, во главе Секретариата должен стоять один человек, а не «тройка», и, во-вторых, деятельность Секретариата не должна зависеть от вето. Прежде всего нам необходима подлинно международная гражданская служба. Одним из значительных достижений нынешнего века является возникновение и постепенное претворение в жизнь идеи подлинно независимой международной гражданской службы. Значительный прогресс в этом отношении был достигнут Лигой Наций, и первые пятнадцать лет существования нашей Организации ознаменовались дальнейшими успехами в этой области. Те из нас, кто в течение этих лет был связан с Секретариатом Организации Объединенных Наций, часто в беседе с отдельными членами Секретариата могли убедиться в том, что их взгляды и мнения не совпадали со взглядами и мнениями правительств их стран; это были взгляды и мнения более широкого международного сообщества. Будет весьма печально, если мы лишимся этого.

97. В Уставе есть статьи, а именно статьи 100 и 101, в которых говорится о подлинно международном характере гражданской службы как с точки зрения взглядов, так и с точки зрения поведения состоящих на ней лиц. В них также говорится о надлежащем географическом распределении, которое необходимо не для того, чтобы сотрудники Секретариата отражали политическую позицию своих правительств, а для того, чтобы они отражали общие взгляды стран своих районов и имели общее представление о проблемах этих районов. В этом смысле все страны должны быть представлены в Секретариате. Что же касается того, что должности в Секретариате должны занимать лица, которые получали бы указания от своих собственных правительств и которые обеспечивали бы проведение в жизнь Секретариатом политики своих правительств, то в этом отношении предложения Советского Союза идут вразрез со всей концепцией Организации Объединенных Наций. Если Генеральный Секретарь желает знать позицию или политику какого-либо государства по тому или иному вопросу, то он может запросить об этом постоянного представителя или каким-либо иным образом обратиться к соответствующему правительству. Именно этот подлинно беспристрастный международный характер гражданской службы находится в настоящее время под ударом.

98. Я хотел бы сказать несколько слов о том, как важно придерживаться Устава Организации Объединенных Наций в его нынешнем виде, пока он не будет изменен в соответствии с надлежащей процедурой. Различные толкования, разумеется, неизбежны, но основные статьи и главы нельзя изменить, пренебрегая ими или истолковывая их превратно. Организация Объеди-

ненных Наций возникла в результате договора между отдельными государствами. Мы договорились отказаться от некоторых атрибутов своего суверенитета, но это было сделано во имя одной великой цели, воплощенной в одном документе, все части которого имеют одинаковую силу.

99. В связи с этим важно, чтобы Генеральная Ассамблея помнила об ответственности за осуществление возложенных на нее задач. Мы знаем, что по Уставу полномочия Ассамблеи сравнительно ограничены. Ее возможности санкционировать те или иные действия строго ограничены постановлениями Устава, но рекомендации Генеральной Ассамблеи имеют огромный моральный вес. Правительства стараются подчиняться воле Ассамблеи, даже если иногда они не согласны с ее решениями. Они считают, что Ассамблея, этот ответственный орган, отражает мнение всех стран мира. Важно поддерживать это уважение к решениям Ассамблеи, а этого можно достичь только тогда, когда Ассамблея будет со всей ответственностью осуществлять свое право выносить рекомендации.

100. Я хотел бы теперь перейти к вопросу, которому мы уделили очень много времени за последний год. Возможно, нам придется заниматься им еще некоторое время, но я надеюсь, что мы сможем делать это в менее сложной и менее напряженной обстановке. Я имею в виду Конго. Перед самым началом сессии мы возлагали большие надежды на то, что проблема Конго, которой мы занимались столь долгое время, не будет более находиться в центре нашего внимания. Но наши надежды не оправдались, во-первых, из-за смерти г-на Хаммаршельда, а во-вторых, потому, что положение в Катанге все еще не урегулировано.

Заместитель председателя г-н Шурманн (Нидерланды) занимает место Председателя.

101. С тех пор как в начале этого года Генеральная Ассамблея собралась на свою возобновленную пятнадцатую сессию, произошло много обнадеживающих событий. Было создано правительство Адулы, в котором мы видим первое центральное правительство Конго, пользующееся широким признанием не только внутри страны, но также и за ее пределами. Административный аппарат центрального правительства постепенно расширился, и его эффективность росла, что послужило необходимой основой для осуществления программ международной и иной помощи. Это обнадеживающие обстоятельства, и я думаю, мы должны поблагодарить не только правительства, которые тем или иным образом содействовали успешному исходу операции в Конго, включая правительства, предоставившие свои войска, но также особо упомянуть те из них, которые откликнулись на призыв о помощи и предоставили дополнительные контингенты войск в самый трудный момент в начале этого года. Я имею в виду в особенности правительства Индии и Малайской Федерации, которые це-

ной немалых жертв и невзирая на трудности, с которыми им пришлось столкнуться, предоставили свои вооруженные силы и сыграли тем самым важную роль в исходе всей операции.

102. Наша цель в Конго неизменна. В основном она достигнута, но, до тех пор пока Катанга отделена от страны, эта цель еще не достигнута полностью. Генеральная Ассамблея неоднократно заявляла, что Организация Объединенных Наций стремится к единству Конго. Разумеется, любое разрешение конголезского кризиса должно быть достигнуто путем согласия между самими конголезцами. Оно не должно быть навязано им извне, и желательно, чтобы никакое решение не навязывалось какой-либо многочисленной группировке остальной частью населения. Организация Объединенных Наций сыграла в прошлом и может и впредь играть большую роль в объединении различных сил страны.

103. В Катанге все еще остаются некоторые иностранные элементы, которые находятся там в нарушение резолюций Генеральной Ассамблеи: это наемники, авантюристы и люди, которые играли и в некоторых случаях продолжают играть неблагоприятную роль, которые находятся там вопреки явному желанию своих правительств, люди, которых в отдельных случаях можно охарактеризовать как бунтовщиков, выступающих против своих собственных правительств. Мы можем лишь осуждать деятельность всех этих людей.

104. Цель Организации Объединенных Наций в Конго — цель, которую правительство Австралии разделяет, — заключается в создании объединенного Конго, не принадлежащего ни к какому блоку, независимого и стабильного.

105. Таким образом, несмотря на неразрешенные проблемы в Конго — некоторые из них иногда вызывают у нас растущее беспокойство, а временами как будто улаживаются, — все же можно сказать, что общее положение в этой стране за последние месяцы улучшилось. В международной обстановке есть еще ряд других положительных моментов. К их числу относится экономическое сотрудничество, которое по-прежнему осуществляется частью в рамках Организации Объединенных Наций, а частью вне ее. Организация Объединенных Наций накапливает все больше опыта в вопросах экономического сотрудничества и оказания технической и экономической помощи государствам-членам, и это приобретает все большее значение по мере роста числа новых независимых государств.

106. В вопросе ликвидации колониализма также наблюдается известный прогресс. Несколько недель назад к нам присоединилась еще одна новая страна — Сьерра-Леоне. В начале декабря получит независимость Танганьика, и во многих других частях мира отмечаются сдвиги в лучшую сторону. Однако в некоторых странах, к сожалению, эта проблема по-прежнему не решена.

107. Что касается австралийских территорий — Новой Гвинеи и Папуа, — то правительство Австралии по-прежнему активно и энергично прилагает усилия к тому, чтобы они могли осуществить свое право на самоуправление и самоопределение. Как я уже имел случай отметить на Генеральной Ассамблее (933-е заседание), Новая Гвинея отличается от всех других колоний в мире. Эта территория является нашим ближайшим соседом. Это не какая-то отдаленная страна, в благосостоянии которой мы заинтересованы лишь с точки зрения экономической эксплуатации. Наша цель, столь далекая от экономической эксплуатации, заключается в том, чтобы помочь этой стране стать независимым государством, нашим ближайшим соседом, осуществляющим сотрудничество с нами и с другими соседними странами. Это страна, которая долгое время не имела никакого общения с другими народами, страна, в которую трудно проникнуть из-за характера местности и в силу других причин.

108. Основными целями Австралии в ее территориях являются цели, изложенные в Уставе. Наши цели в отношении обеих территорий одинаковы — самоопределение и признание права населения избрать собственную форму правления и вступать в сношения с другими странами по своему выбору. Я не буду подробно говорить о шагах, которые мы предприняли за последний год во исполнение этого обязательства. Они были подробно изложены в Совете по Опеке и в Четвертом комитете. С самого начала существования Организации Объединенных Наций Австралия осуществляла свои функции под ее руководством, представляла Организации доклады и делала даже больше, чем того требовали постановления Соглашения об опеке или ее обязательства по Уставу, ибо она искренне верит в принцип самоопределения. Именно по настоянию Австралии и Новой Зеландии положения о самоопределении были включены в Устав Организации Объединенных Наций. Это обстоятельство не было нам навязано; оно было включено в Устав по нашей собственной инициативе.

109. За последний год был достигнут значительный прогресс в деле привлечения коренного населения к участию в административной деятельности на всех уровнях. Непрерывно расширяется система образования и осуществляется экономическое развитие. Расходы австралийского правительства на развитие территорий достигли 39 миллионов долларов в год. Мы питаем дружеские и добрососедские чувства к народу этой территории, но в то же время мы признаем, что он — в силу своего прошлого, а не по причине присущих ему особенностей — все еще не в состоянии создать современное единое государство. Это будет. Это будет так скоро, как только мы сможем это осуществить. Но сейчас еще рано делать это, и я уверен, что никто из побывавших в Новой Гвинее не может утверждать, что территория готова к получению независимости, а Новую Гвинею посетило большое число лиц из

состава различных делегаций, присутствующих на Генеральной Ассамблее.

110. Говоря о Новой Гвинее, я хотел бы также упомянуть о Нидерландской Новой Гвинее, которая находится на другом конце острова. Весьма важное заявление по этому вопросу сделал в ходе общих прений министр иностранных дел Нидерландов (1016-е заседание). Я не стану подробно останавливаться на этом заявлении, так как мы будем рассматривать его позднее, когда перейдем к соответствующему пункту повестки дня. Но я рад, что нидерландское правительство во исполнение своих обязательств по Уставу стремится претворить в жизнь принцип самоопределения. Выдвинутые им предложения, несомненно, внимательно изучаются всеми делегациями, и они заслуживают самого пристального внимания, так как являются попыткой творчески подойти к осуществлению принципа самоопределения в этой территории.

111. Я хотел бы также остановиться на вопросе изучения Генеральной Ассамблеей в течение последних лет различных аспектов международного сотрудничества и деятельности в научной области, ибо к этому вопросу правительство Австралии проявляет в последние годы большой интерес. Многие представители, вероятно, помнят речи, с которыми выступил по этому вопросу в 1958 году на тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (759-е заседание) и в Третьем комитете⁶ г-н Кэси, бывший в то время министром иностранных дел Австралии. Австралия особенно остро осознает ту важную роль, которую играют научные достижения и применение этих достижений в экономическом развитии вообще, ибо вся история Австралии — это история борьбы со злыми силами природы: с ветрами, дождями, засухами и наводнениями. Нам приходилось привозить в Австралию из Европы и из других стран крупный рогатый скот и овец и насаждать различные виды растений, никогда раньше не водившиеся в Австралии. Борьба эта была долгой. Овцы, которые составляют основу нашей экономики, были привезены из других стран; нам пришлось совершенствоваться в овцеводстве. Мы считаем, что постоянное широкое применение научных знаний приносит огромную пользу всем странам мира; этого можно добиться либо путем установления непосредственных контактов между учеными, либо используя деятельность Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений.

112. Экономический и Социальный Совет уделял в течение года некоторое внимание данному вопросу, но, быть может, не в такой мере, как этого хотелось бы Австралии. Были выдвинуты предложения о созыве научной конференции⁷,

⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Третий комитет, 838-е и 845-е заседания.*

⁷ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать вторая сессия, Дополнение № 1, резолюция 834 (XXXII).*

которые Австралия в принципе приветствует; мы надеемся, что круг ведения конференции позволит ей сосредоточить свое внимание на конкретных вопросах, имеющих практическое значение, и что она не будет заниматься общими проблемами, влекущими за собой лишь дискуссии. Я могу также упомянуть, что у нас в Канберре недавно была проведена конференция⁸ в рамках Договора об Антарктике, на которой большому числу правительств удалось добиться положительных результатов в решении проблемы сотрудничества в этом районе, а также заложить основу для будущего сотрудничества в Антарктике.

113. Невозможно в одном выступлении в общих прениях охватить все рассматриваемые Генеральной Ассамблеей вопросы, все районы мира, все аспекты политики, которые представляются важными для той или иной страны. Я ничего не сказал, например, о Юго-Восточной Азии, хотя она занимает главное место во внешней политике Австралии и в ее международных отношениях. Скажу лишь, что Австралия проявляет большую озабоченность в связи с положением в Лаосе. Мы хотим, чтобы Лаос был независимым и подлинно нейтральным и чтобы его независимость была прочной. Нас также беспокоят события во Вьетнаме. Там все больше усиливаются внутренние беспорядки, подстрекаемые извне, в страну проникают посторонние элементы. События такого рода не могут не волновать все страны Юго-Восточной Азии; они заставляют нас опасаться за свое будущее. Я не хочу останавливаться ни на этих вопросах, ни на проблемах Юго-Восточной Азии вообще. Однако краткость моих замечаний не означает, что мы не придаем первостепенного значения всему, что там происходит.

114. Таково положение в мире, как оно представляется нам сегодня. Одни его аспекты благоприятны, другие чреваты гибельными последствиями. Я вспоминаю сейчас обстановку, существовавшую в то время, когда создавалась Организация Объединенных Наций. И я это говорю, обращаясь к Советскому Союзу, ибо я не хочу, чтобы он думал, будто мы забыли все, что нам вместе пришлось пережить в прошлом. Организация Объединенных Наций возникла в конце второй мировой войны, когда Советский Союз, Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство, Франция и все мы боролись за наше существование, боролись плечом к плечу, поддерживая друг друга. Эскадрильи Королевских австралийских военно-воздушных сил находились в Мурманске и помогали охранять конвои, направлявшиеся в Советский Союз. Суда Королевского австралийского флота конвоировали грузы, отправляемые в Советский Союз. В этом великом союзе участвовали и другие страны, помогавшие своими судами, солдатами и авиацией. Со своей стороны, Советский Союз тоже вел борьбу и понес колоссальные потери

как в мирном населении, так и в личном составе вооруженных сил. Мы не забываем об этом.

115. В результате этой общей борьбы родилась Организация Объединенных Наций. Она родилась от сознания того, что все мы связаны друг с другом. То, что нас объединяло, было сильнее того, что нас разъединяло. Это справедливо и теперь. Сегодня, когда человечество обладает огромным ядерным потенциалом, который может уничтожить все, это справедливо в еще большей степени. То, что связывает человечество, то, что связывает Советский Союз, Соединенные Штаты и все остальные страны — как развитые, так и слаборазвитые, — гораздо сильнее того, что нас разобщает, если только мы будем помнить, что все мы — люди, что мы должны сообща стремиться продолжать жить на земле и максимально использовать способности человека на благо всех людей. Нам не удастся сделать это, если нам будут угрожать. Нам не удастся сделать это, если страны будут бояться стать жертвой внезапного нападения.

116. Между нами существуют разногласия; это давнишние, трудноустраняемые разногласия международного характера, и мы должны признать, что Организация Объединенных Наций не в состоянии разрешить все проблемы мгновенно. Многие проблемы будут существовать и в дальнейшем, но мы не должны допустить, чтобы они стали причиной войны. Мы не должны угрожать кому-то войной из-за этих проблем. Помнить, что всех нас связывают общие интересы, значит поступать так, как предписывает Устав Организации Объединенных Наций, которая родилась в результате нашей совместной борьбы.

117. Г-н БОМБОКО (Конго, Леопольдвиль) (*говорит по-французски*): Сегодня мне выпала большая честь выступить в общих прениях в Ассамблее. Разрешите мне воспользоваться этой возможностью, для того чтобы от имени моей делегации горячо поздравить большого друга Конго г-на Монжи Слима с единодушным избранием его на должность Председателя шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

118. Избрание его на этот пост красноречиво свидетельствует о большом уважении, которое питают члены Организации Объединенных Наций лично к г-ну Монжи Слиму и к Тунису — мужественной и отважной стране, достойным представителем которой он является.

119. Взоры всех людей мира прикованы к работе настоящей сессии, имеющей важное значение ввиду безотлагательного характера большинства вопросов, стоящих на ее повестке дня, и ввиду трагической гибели Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций г-на Хаммаршельда, память которого я глубоко чту.

120. Г-н Хаммаршельд является для нас символом борьбы за национальное единство Конго, во имя которого он отдал свою жизнь. Он также яв-

⁸ Проходила с 10 по 24 июля 1961 года.

ляется для нас символом беспредельной преданности идеалам Организации Объединенных Наций и необходимости продолжать ее деятельность. Правительство и народ Конго склоняют головы перед памятью этого погибшего солдата мира. Конголезское правительство объявило 19 сентября 1961 года днем национального траура, желая тем самым почтить память человека, который отдал свою жизнь во имя того, чтобы Конго вновь обрело мир и свободу.

121. От имени правительства Республики Конго я выражаю глубокую благодарность всем делегациям, поддерживающим центральное правительство г-на Сирила Адулы, стремящегося добиться национального единства, которое завещал нам г-н Хаммаршельд.

122. Уже больше года длятся тяжкие испытания Конго. Политические страсти разгорелись, во многих местах конголезцы пошли войной друг против друга, что привело к массовым убийствам. Центробежные силы нанесли серьезный ущерб тому, что стало нашим достоянием после 30 июня 1960 года. Некоторые круги извне разжигали сепаратистские настроения, стремясь превратить нашу страну в идеальный плацдарм для ведения холодной войны.

123. Этот серьезный политический кризис принес бедствия людям, нанес ущерб имуществу. Он расшатал экономическое и финансовое положение страны и вызвал безработицу угрожающих размеров.

124. В этот злополучный период имели место несчастные случаи, тем более трагичные и прискорбные, что жертвой их был цвет нашей образованной молодежи. Пусть имена тех, кто отдал свою жизнь за свободу и независимость Конго, навсегда останутся в памяти грядущих поколений и тех народов, которые сражались плечом к плечу с нами за эту свободу.

125. В течение всего этого периода многочисленные группировки оспаривали друг у друга власть над различными районами страны. Организация Объединенных Наций признавала законной только власть главы государства. Таким образом, благодаря стремлению главы государства восстановить единство государственной власти и сохранить территориальную целостность Конго — стремлению, в котором его поддерживали конголезские патриоты из всех районов страны и в котором ему содействовали различные примирительные миссии, назначаемые представителями Генерального Секретаря, — почти повсеместно восторжествовали благоразумие и патриотизм конголезцев.

126. После продолжительного кризиса, который многому нас научил, удалось восстановить атмосферу взаимопонимания и примирения, которая была необходима для созыва парламента и для формирования правительства национального единства на основе широкого представительства.

127. В состав правительства, получившего почти единодушное одобрение палат, входят представители всех районов страны, всех главных партий и всех политических направлений; единственным исключением в этом отношении является Южная Катанга. Правительство было избрано на основе того же принципа национального единства, которым мы руководствовались при решении этого вопроса в столь критический момент нашей истории, ибо будущее Конго — во взаимном доверии, единстве и совместных усилиях всех сторон.

128. Сам характер нашей страны диктует необходимость сплоченности всех ее провинций: наш водный и железнодорожный транспорт, распределение природных ресурсов и расселение различных этнических групп — все говорит о том, что мы неразрывно связаны друг с другом.

129. Восемьдесят лет общей истории и смешение всех наших народностей также способствовали скреплению наших уз и образованию единой и неделимой нации.

130. Намечившиеся в последнее время тенденции к расширению сети дорог и увеличению числа воздушных линий, а также к развитию системы различных исследовательских институтов и других служб для удовлетворения нужд всего Конго не оставляют нам иного пути, кроме сохранения единства народа и страны; в противном случае мы рискуем обречь бесценные богатства нашей страны на полное разрушение.

131. Говоря о принципе национального единства, я не могу не коснуться проблемы, являющейся главным предметом забот и размышлений конголезского правительства, а именно — проблемы отделения Южной Катанги.

132. Вот уже более года эта проблема глубокой занозой сидит в теле моей страны.

133. Вот уже более года отделение Катанги задерживает и фактически делает невозможным полное и окончательное разрешение конголезской проблемы.

134. Значение этой проблемы в прошлом и теперь столь велико, что я хотел бы остановиться на ней несколько подробнее.

135. Выступая от имени моего правительства, я хотел бы подойти к этому вопросу наиболее объективно и конструктивно. Волнений было и без того уже слишком много, и я не хотел бы давать повод для новых волнений демагогическими, а то и заведомо неправильными заявлениями. Нельзя утверждать, что отделение Катанги является единственной причиной конголезского кризиса, но нет никакого сомнения в том, что именно Катанга делала и продолжает делать этот кризис почти неразрешимым. До тех пор пока Катанга будет отделена, в самом сердце Африки сохранится очаг раздора и затяжной холодной войны.

136. Глава провинциального правительства Чомбе принял 11 июля 1960 года решение провозгласить независимость Катанги, которое имело самые серьезные последствия для будущего Конго, для борьбы Африки против империалистического господства и для международного мира и безопасности.

137. В этой связи можно без преувеличения сказать о том, какая ответственность падает на бельгийцев, участвовавших в перевороте в Элизабетвиле и покровительствовавших ему. После этих событий конголезское правительство было вынуждено просить Организацию Объединенных Наций о военной помощи, причем усилия ООН в этом направлении сразу же натолкнулись на упорное сопротивление со стороны правителя Катанги Чомбе.

138. Эта неблагоприятная позиция чуть не вызвала год назад самый серьезный раскол в Организации Объединенных Наций. Нельзя найти убедительного ответа на вопрос, какими мотивами руководствовался глава провинциального правительства Чомбе, когда он занял столь опасную для международного мира позицию.

139. Мне хорошо известно утверждение президента Чомбе о том, что он хочет создать в сердце Африки свободное государство, которое было бы оплотом борьбы против коммунизма на африканском континенте. Не хочу затрагивать здесь вопрос о том, насколько благоприятна подобная политика, но мне хотелось бы подчеркнуть то обстоятельство, что, оправдывая свою позицию стремлением бороться против коммунизма, президент Чомбе не говорит всю правду; он пользуется этим аргументом, для того чтобы скрыть свои истинные намерения. Доказательством этому служит то, что еще задолго до возникновения в Конго малейшей опасности коммунистического проникновения партия президента Чомбе, Конакат, уже предусматривала в своей программе отделение Катанги. Это подтверждается также тем, что сегодня, когда в Леопольдвиле создано правительство национального примирения, когда это правительство объявило о своем намерении бороться против политики «блоков» и в основу своей внешней политики положило принцип неприсоединения, когда это правительство уже на деле доказало свое стремление оставаться верным принципу позитивного нейтралитета, сегодня, вопреки всему этому, президент Чомбе упорно продолжает проводить свою незаконную политику, отказываясь признать власть единственно законного правительства Конго.

140. Г-н Чомбе приводил также в качестве оправдания необходимость обеспечения автономии провинции. Это еще один предлог, не имеющий под собой никакого основания, ибо подобная автономия признается Основным законом, служащим в настоящее время временной конституцией Республики Конго.

141. Опportunистский характер утверждений г-на Чомбе ясно доказывается воззванием об

оказании помощи Катанге (это в ее-то борьбе против коммунизма!), с которым г-н Мунонго обратился к коммунистическим странам. Можно ли еще сомневаться в том, что утверждения г-на Чомбе носят от начала до конца лживый характер и были выдуманы для того, чтобы оправдать отделение Катанги и замаскировать его подлинные причины.

142. Вероломство г-на Чомбе достаточно очевидно, когда он оправдывает свою политику с позиций борьбы с коммунизмом и защиты права провинций на автономию. Точно так же очевидно, что причины восстания в Катанге следует фактически искать не в приводимых президентом Чомбе оправданиях, а скорее в том чрезвычайно сильном и крайне вредном иностранном влиянии, которое постоянно оказывается на него.

143. Конголезское правительство всегда порицало это влияние. Кроме того, его неоднократно осуждал Совет Безопасности, и на протяжении всех четырнадцати месяцев своих операций в Африке Организация Объединенных Наций пытается бороться с этим влиянием и ликвидировать его. Что бы ни говорил президент Чомбе, но именно это влияние определяет его позицию мятежника, именно оно побуждает его игнорировать Организацию Объединенных Наций и мешать ей полностью осуществить резолюции Совета Безопасности, и особенно резолюцию, требующую вывода и эвакуации из страны военного и полувоенного персонала, а также политических советников⁹.

144. От имени моей страны я в присутствии всех представителей призываю все державы, которые прямым или косвенным образом содействуют отделению Катанги, немедленно положить конец этой преступной аванюре. В настоящее время положение в Катанге серьезнее и опаснее, чем когда-либо. Всем известны события последних дней: пролита кровь наших братьев в Катанге, и народ всего Конго оплакивает тех, кто отдал свою жизнь ради процветания тех, кто подло спекулирует страной.

145. Делать антикоммунизм основой политической доктрины в то время, когда все народы мира стремятся сблизиться друг с другом и найти прочную основу для равновесия, представляется нам по меньшей мере безумием. То же самое можно сказать и о доктрине, которую стремятся навязать путем подрывной деятельности и коррумпции и с помощью этих средств присоединить к себе своих сателлитов. По нашему мнению, подрывные элементы гораздо опаснее военных баз. Я вернусь к этому вопросу, когда буду говорить о технической помощи, предоставляемой Африке. Африке не надо провозглашать себя ни коммунистической, ни антикоммунистической. Вместо того чтобы быть очагом раздоров, Африка должна стать континентом всеобщего примирения.

⁹ Официальные отчеты Совета Безопасности, шестнадцатый год, Дополнение за январь, февраль и март 1961 года, документ S/4741.

146. Мы не можем относиться недоброжелательно к нашим братьям в Катанге из-за их ошибок, ибо хорошо знаем, что они в них неповинны. Однако я хочу здесь подчеркнуть, что конголезское правительство решило прибегнуть к силе, чтобы положить конец отделению Катанги, лишь после того, как оно исчерпало все способы урегулирования проблемы мирным путем.

147. Вот уже более года власти Леопольдвилля прилагают все силы к тому, чтобы путем совещаний или переговоров вернуть Катангу в лоно большой конголезской семьи.

148. В конце августа, после того как мы в течение нескольких недель терпели маневры президента Чомбе, правительство обратилось к Организации Объединенных Наций¹⁰ с просьбой о выводе с территории Конго иностранных офицеров и солдат, нанятых самозванным правительством Катанги, для того чтобы обеспечить отделение провинции. Всем хорошо известно, что командные посты в катангской жандармерии занимают не только бельгийские реакционные элементы, но и всякого рода военный сброд, который в течение восьми лет занимался в Алжире грабежом и убийствами, а также родезийцы и южноафриканцы, то есть те люди, ненависть которых к цветным хорошо известна во всем мире. Нет ли противоречия между их поведением в других местах и их рвением защищать черных в Катанге? Нет, здесь нет никакого противоречия, ибо речь идет о личных интересах. Их цель — не поддержка конголезского народа или его дела, а захват рудников и залежей меди.

149. Зная бедственное положение, в котором оказался трудолюбивый народ Катанги, ставший за несколько месяцев жертвой бесчестного и алчного меньшинства, а также отдавая себе отчет в том, что наемники пользовались неопытностью жандармерии, правительство решило, что пора покончить с колебаниями. Необходимы были конкретные действия. Как известно, большое число наемных солдат покинуло Конго в конце августа и в начале сентября. Все же несколько сот человек оставалось еще в Элизабетвиле и в других районах Катанги. Поскольку они не пожелали выехать добровольно, Организация Объединенных Наций при полном согласии конголезского правительства решила прибегнуть к силе как к крайнему средству для их выдворения.

150. Резолюции Организации Объединенных Наций, требующие вывода наемных солдат, содержали также торжественный призыв к государствам — членам Организации воспрепятствовать возвращению этих лиц в места, из которых они были высланы.

151. Имели место умышленные попытки превратить эти резолюции в фарс. Десятки наемников, высланных из Катанги, вернулись туда и снова

принялись за свое грязное дело, сея ненависть и разрушение. Мое правительство не может более терпеть такое положение. Если Организация Объединенных Наций не сможет уполномочить своих представителей в Конго задерживать арестованных лиц, ничто не помешает конголезскому правительству по собственной инициативе арестовывать, судить и приговаривать к тяжким наказаниям иностранцев, которые вопреки законам страны создают на нашей территории нерегулярные части, ведут подрывную деятельность и совершают террористические акты.

152. Положение серьезно. Либо мы разрешим эти проблемы раз и навсегда, либо допустим, чтобы эта комедия продолжалась и тем самым подвергнем серьезной опасности жизнь военнослужащих и гражданских должностных лиц Организации Объединенных Наций. Мое правительство не может взять на себя ответственность за подобную политику.

153. Некоторые страны не только содействовали набору наемных солдат, разрешая создание на своих территориях вербовочных пунктов, но зашли настолько далеко в своем сотрудничестве, что предоставили Катанге тяжелое вооружение и военные самолеты.

154. Как правило, даже суверенному государству трудно приобрести военные самолеты, так как страны-изготовители налагают в этом отношении всевозможные экспортные ограничения. Не могла бы Организация Объединенных Наций во всеуслышание назвать страны, которые поставляли Катанге самолеты типа «Фуга» и на которые можно было бы возложить ответственность за ущерб, причиненный Конго, и за трагическую гибель Генерального Секретаря?

155. В мировой печати сообщалось и о других партиях самолетов и оружия, которые несколько дней назад были отправлены в Катангу через Родезию, территорию Соединенного Королевства. Разве это не грубое нарушение резолюций Совета Безопасности?

156. Упорное сопротивление катангской жандармерии, командование которой по-прежнему состоит из наемной военщины самого гнусного и преступного типа, привело к драматическим последствиям, которые всем хорошо известны.

157. Стремясь положить конец разжигаемой определенными финансовыми кругами борьбе, жертвами которой были наши катангские братья и военнослужащие Организации Объединенных Наций, г-н Хаммаршельд решил отдать приказ о прекращении огня. С тех пор положение не изменилось.

158. Как видите, ситуация стала хуже и опаснее, чем когда-либо раньше. Ни одна из сторон полностью не удовлетворена, и положение по-прежнему чревато взрывом, опасным для будущего Центральной Африки и для мира во всем мире.

¹⁰ Там же, пятнадцатый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1960 года, документ S/4448.

159. В связи с этим конголезское правительство хочет вновь открыто и торжественно заявить о принципах своей политики в отношении Катанги. Конголезское правительство преисполнено решимости положить в ближайшем будущем конец отделению Катанги. Оно исходит из воли народа и в своих действиях основывается на уважении норм права. Ни при каких обстоятельствах конголезское правительство не потерпит на территории Республики незаконно созданного правительства мятежников, ибо признать такое правительство — значило бы отречься от своих правомочий. В этом вопросе воля правительства была и останется непоколебимой.

160. Существует конголезская пословица: «Гнев — это такой попутчик, которому нельзя полностью доверять». Конголезское правительство прекрасно понимает, что катангским руководителям трудно отказаться от занятой ими позиции. Оно вполне понимает законное стремление населения провинции Катанга к известной децентрализации. Между прочим, такое желание выразило население не только этой провинции; конголезское правительство должно считаться с такими пожеланиями, и оно будет с ними считаться, при условии, конечно, что они не противоречат порядку и высказываются законным образом.

161. Именно поэтому мы повторяем нашим братьям в Катанге, что мы по-прежнему полны решимости защитить принцип единства Конго, но мы также готовы с пониманием и сочувствием отнестись к любым их искренним попыткам сблизиться с нами.

162. Мы готовы разработать такую систему распределения государственного дохода, которая позволяла бы каждой провинции получать справедливую долю ресурсов различных районов страны. Но представители различных районов Катанги смогут обсудить с нами эти вопросы только в парламенте и ни в каком другом месте, кроме парламента.

163. Мы повторяем: конголезское правительство готово приступить к обсуждению этих вопросов в духе самого широкого понимания. Однако оно не сможет сделать это до тех пор, пока президент Чомбе торжественно и публично не признает президента Касавубу в качестве главы Республики Конго, неотъемлемой частью которой является Катанга.

164. Я повторяю еще раз: как бы конголезскому правительству ни хотелось достигнуть примирения, оно ни при каких обстоятельствах не сможет пойти на уступки в этом принципиальном вопросе.

165. Вот почему конголезское правительство обращается к главе провинциального правительства Чомбе с последним призывом. Настал решительный час. Упорное стремление Катанги отделиться от остальной части страны может привести лишь к гибели этой провинции. Ни одно

государство в мире не признало и не может признать самозванное государство Катанга. Если Катанга будет в этом упорствовать, то рано или поздно эта авантюра приведет к изоляции ее лидеров и неизбежному разорению провинции.

166. Я убежден, что нынешние руководители Катанги не желают ей такой судьбы и что они слишком любят свою страну, чтобы ввергнуть ее в хаос и войну.

167. Пролито очень много крови. Сам Генеральный Секретарь погиб из-за этой трагической авантюры. Конголезское правительство не хотело бы высказывать свое мнение по поводу обстоятельств его смерти до тех пор, пока не будут известны результаты расследования. Однако оно надеется, что расследование лишний раз покажет, к каким махинациям прибегают империалисты, не брезгающие никакими средствами. Мы смеем надеяться, что Генеральный Секретарь не напрасно пожертвовал своей жизнью и что теперь г-н Чомбе поймет подлинные причины вмешательства Организации Объединенных Наций в Конго.

168. В течение истекшего года деятельность Организации Объединенных Наций в Конго не раз подвергалась критике. Не может быть сомнений в том, что операции в Конго знаменуют собой новый этап в развитии этой международной Организации. Я не собираюсь подробно останавливаться на ее деятельности в Конго или детально ее анализировать. Вообще говоря, что касается раздела «Положение в Республике Конго», то мое правительство одобряет годовой доклад Генерального Секретаря (A/4800). Несмотря на некоторые ошибки, деятельность Организации Объединенных Наций была благотворной. А если некоторые и говорили в отдельных случаях о провале операции Организации, если деятельность Генерального Секретаря или его представителей и подвергалась самой серьезной критике, то причина этого — отнюдь не в слабости Организации или принципов, изложенных в ее Уставе. Как раз наоборот, истинные причины трудностей, с которыми сталкивалась Организация Объединенных Наций в Конго, следует искать в несоблюдении государствами-членами резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, а по сути дела, и принципов Устава.

169. В связи с этим я позволю себе привести одно место из Введения к годовому докладу Генерального Секретаря (A/4800/Add.1), который был составлен до 17 августа 1961 года, то есть когда конголезский кризис был еще в разгаре; в этом отрывке высказываются взгляды, которые мое правительство полностью одобряет.

170. Как сказал с этой трибуны один из представителей, выступавших в нашей Ассамблее, это Введение стало поистине политическим завещанием. В нем мы читаем:

«Различные неафриканские заинтересованные круги и державы видели в положении в

Конго возможность такого хода событий, который мог оказать сильное влияние на их международное положение. Поэтому они, естественно, заняли твердые позиции в отношении того, в каком направлении они хотят видеть развитие событий в Конго, и ввиду отсутствия в этой стране политических навыков и без устойчивости, которую политические учреждения могут получить лишь приобретя известный опыт, были открыты возможности для деятельности, имеющей своей целью оказать влияние на ход этих событий путем поддержки той или иной группировки или того или иного деятеля. Верная своим принципам, Организация Объединенных Наций должна была руководствоваться в проведении своей операции исключительно интересами конголезского народа и его правом свободно решать свою судьбу без всякого постороннего влияния и при полном знании фактов. Поэтому Организация Объединенных Наций в течение первого года своей деятельности в Конго и вплоть до того момента, когда вновь созданный парламент образовал новое национальное правительство, отказывалась допускать — чего, возможно, многие хотели, — чтобы сила ее ресурсов была использована в поддержку той или иной группировки и чтобы она тем самым в какой-либо степени предприняла окончательный выбор, право на который принадлежало исключительно конголезскому народу. Она также была вынуждена проводить такую политику, которая, гарантируя свободный выбор народа, выражала сопротивление всяким попыткам со стороны оказать влияние на окончательные результаты. Проводя эту политику, Организация оказалась в таком положении, что определенные элементы внутри этой страны, которые испытывали разочарование по поводу отказа Организации оказать им поддержку, начали подозревать, что другие элементы находятся в более благоприятном положении, и поэтому обвинили Организацию в пристрастии. Кроме того, некоторые посторонние элементы, пытавшиеся получить или сохранить опорные пункты в этой стране и встречавшие сопротивление со стороны Организации Объединенных Наций, также выступали с аналогичными обвинениями. Если, как мы искренне надеемся, недавнее национальное примирение, достигнутое парламентом и избранными в него представителями народа, создаст прочную основу для мирного будущего в абсолютно независимом и объединенном Конго, это со всей определенностью подтвердит правильность политики, проводимой Организацией Объединенных Наций в Конго. Об этом достаточно ясно свидетельствует то, что было достигнуто парламентом в начале августа. Организации приходится играть неблагодарную и часто неправильно понимаемую роль, сохраняя нейтралитет в обстановке внутреннего конфликта и оказывая активную помощь только посредством защиты прав и возможностей народа, ищущего свой собственный путь; однако это остается един-

ственным методом, следуя которому Организация может выполнить провозглашенную ею задачу содействия полной независимости народа в подлинном смысле этого слова.

Организация Объединенных Наций, возможно, снова будет призвана оказать аналогичную помощь. Какие бы ошибки в деталях или по отдельным пунктам ни приписывали критики Организации в чрезвычайно сложном положении в Конго, следует надеяться, что это не побудит членов Организации пересмотреть основные нормы, которыми руководствуется Организация Объединенных Наций в подобных обстоятельствах, в том виде, как они изложены в Первом докладе Генерального Секретаря Совету Безопасности по вопросу о положении в Конго, который в прошлом году Совет Безопасности счел возможным единогласно одобрить» (A/4800/Add.1, pp. 7 и 8).

171. В момент получения независимости Конго столкнулось с почти непреодолимыми трудностями. Было очень мало конголезцев, получивших образование и подготовку, которые необходимы для обеспечения нормальной работы административных и научно-технических учреждений современного государства. Крушение законности и порядка вследствие бельгийской агрессии, внезапный отъезд многих тысяч бельгийцев, которые до этого буквально монополизировали все административные посты и должности, требующие специальных знаний, и, наконец, отделение провинции Катанга — все это неуклонно вело к дальнейшему ухудшению экономического и социального положения страны, которое и без того стало плохим из-за общего кризиса.

172. Однако благодаря вмешательству Организации Объединенных Наций Конго пережило эту опасность. Конголезское правительство не может не выразить вновь свою глубокую признательность этой всемирной Организации, а также государствам-членам, которые не замедлили оказать ей помощь, либо послав в Конго свои войска, либо предоставив в распоряжение конголезского правительства свой технический персонал, либо выделив денежные средства на операции ООН в Конго. Никогда раньше международная солидарность и сотрудничество не носили столь искреннего и широкого характера.

173. Техническая помощь, оказываемая нам до сих пор, имела преимущественно характер экстренной помощи: когда жизнь больного висит на волоске, нет смысла обсуждать его будущее. Помощь, которую мы получали в течение года, была, возможно, временной, она оказывалась в спешном порядке и не всегда подходившим образом; тем не менее она была для нас большим благом, так как она спасла Конго от грозящего ему хаоса; в этом смысле оказанная помощь полностью оправдала всеобщие ожидания.

174. Однако в настоящее время необходимы лучшее планирование и координация технической

помощи, предоставляемой стране. Ведь в Конго есть теперь законное правительство, и все его учреждения вновь получили возможность играть свою роль в политической, административной и экономической жизни страны. Пришла пора критически оценить обстановку, проанализировать, сколько времени потребуется на восстановление страны, и определить, какими мерами можно помочь ей в этом в предстоящие месяцы и годы. Мое правительство обращается к Организации Объединенных Наций с просьбой изучить в первую очередь эти меры и разработать план экономического, финансового, социального и административного оздоровления страны.

175. Когда такой план будет составлен и одобрен и станет известно, что выполнение его займет пять, семь или десять лет, легче будет определить размеры помощи, которую необходимо будет оказывать из года в год, для того чтобы восстановить экономику страны и помочь ей преодолеть стоящие перед ней огромные трудности. Кроме того, когда частные предприниматели узнают о наших планах и проектах, они получат возможность убедиться в рентабельности своих капиталовложений и таким образом смогут в значительной мере содействовать экономическому восстановлению страны и снижению безработицы. Наконец, мы сможем в таком случае объединить двустороннюю помощь с многосторонней помощью, предоставляемой в рамках Организации Объединенных Наций на основе четко разработанных перспективных планов.

176. До того как общий план будет составлен и начнет претворяться в жизнь, можно будет заняться улучшением работы государственных учреждений, восстановлением инфраструктуры страны и созданием таких условий труда и дисциплины, которые необходимы для мобилизации в конечном счете всех людских ресурсов страны на успешное выполнение плана.

177. Как бы то ни было, мое правительство хочет, чтобы техническая помощь стала фактором, способствующим примирению разрозненных сил Конго, а не ширмой для подрывной деятельности, как этого хотелось бы некоторым странам. Недостаток политического опыта и технических знаний не должен использоваться с целью закабаления африканских стран, и в частности Конго, путем злонамеренного навязывания им той или иной идеологии.

178. Остановившись на ряде вопросов, представляющих особый интерес для Конго, я коснусь теперь некоторых других проблем общего характера, которым моя делегация придает столь же большое значение.

179. Прежде всего разрешите мне сказать, что, по мнению Конго, главное препятствие к разрешению международных проблем и к достижению подлинного международного мира — это продолжение холодной войны, характерной чертой которой является разделение мира на два враждебных идеологических лагеря. Оба эти лагеря

преисполнены взаимных опасений и подозрений, и каждый стремится привлечь в свои ряды новых сторонников. Малым странам Африки часто весьма настойчиво предлагают принять ту или иную идеологию. Конго считает, что пойти на это — значит оказать плохую услугу делу мира.

180. Вот почему в декларации от 2 августа 1961 года мое правительство сочло необходимым торжественно заявить, что оно намерено энергично защищать независимость Конго от всякого внешнего вмешательства путем проведения политики неприсоединения к блокам. Его основная задача будет заключаться в том, чтобы всеми средствами содействовать поддержанию международного мира. Мое правительство будет поддерживать все международные организации, которые преследуют мирные цели. Мы стремимся только к тому, чтобы обеспечить всем людям, без различия расы, пола и идеологии, подлинную социальную справедливость, политический и моральный прогресс.

181. Однако моя делегация убеждена, что нельзя достичь мира путем пассивного нейтралитета; это было бы равносильно отказу от борьбы за мир. Вот почему Конго продолжает проводить политику строгого, но активного нейтралитета. Вот почему мы приняли участие в Белградской конференции¹¹ и одобрили принятые ею рекомендации.

182. По мнению конголезского правительства, неприсоединение к блокам — это политическая позиция, гарантирующая всем странам возможность подходить к решению международных проблем так, как подобает суверенным государствам, и разрешать их методами, выработанными в атмосфере свободного обсуждения, чуждой какому бы то ни было политическому нажиму.

183. Конголезское правительство будет придерживаться такого политического курса как в отношении двух блоков, так и в отношении всех других стран. Принимая принципы Белградской конференции, мы не желали создавать какой-то новый блок нейтралистских или неприсоединившихся государств, так как это неизбежно усилило бы политику блоков, что привело бы к дальнейшему разделению и без того уже разделенного мира.

184. Принципы Белградской конференции заслуживают всяческого признания, и мы целиком и полностью поддерживаем их. То же можно сказать о принципах, которые легли в основу работы конференций независимых государств Африки, проведенных в Аккре¹², Монровии¹³, Аддис-Абебе¹⁴ и Леопольдвиле¹⁵.

¹¹ Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившая с 1 по 6 сентября 1961 года.

¹² Конференция, проходившая с 15 по 22 апреля 1958 года.

¹³ Конференция, проходившая с 4 по 8 августа 1959 года.

¹⁴ Конференция, проходившая с 14 по 26 июня 1960 года.

¹⁵ Конференция, проходившая с 25 по 30 августа 1960 года.

185. Такие совещания позволяют участникам вырабатывать общие взгляды на международные проблемы и в значительной мере укрепляют естественную солидарность стран, приносящую плодотворные результаты. Мы преисполнены решимости приложить все усилия к тому, чтобы покончить с взаимными опасениями соперничающих блоков и восстановить доверие между двумя великими противниками.

186. Международная Организация должна быть гарантом такого доверия в силу влияния общественного мнения, которое она мобилизует для предупреждения вооруженных конфликтов. Настоящая сессия Ассамблеи — это не просто одна из многих сессий. Редко когда-либо в прошлом Ассамблее приходилось иметь дело со столь многочисленными и значительными по своей сложности и возможным последствиям проблемами. Ассамблея работает в атмосфере обострения напряженности. Мы являемся свидетелями общего ухудшения международных отношений, в особенности отношений между великими державами; долгие переговоры о разоружении не дали почти никаких результатов. Недавно возобновленные ядерные испытания достаточно убедительно свидетельствуют об опасности, грозящей всему человечеству.

187. Руководствуясь своей политикой неприсоединения и, если можно так сказать, политическим реализмом, конголезская делегация не может признать разделение мира на враждебные лагеря и коалиции чем-то окончательным и неизбежным. По нашему мнению, Организация Объединенных Наций не есть некий статичный аппарат по проведению конференций, функция которого заключается в разрешении разногласий между группировками с различными интересами и идеологиями. Следовательно, состав различных ее органов не может зависеть от того или иного распределения отдельных интересов или идеологий.

188. Исходя из провозглашенных в Уставе целей и принципов, мы рассматриваем Организацию Объединенных Наций как динамичный инструмент, как организацию, которая объединяет государства с целью поддержания международного мира и безопасности и которую они используют не только для поиска путей к примирению, но для разработки практических мер, направленных на предупреждение конфликтов и на их ликвидацию, когда они возникают.

189. Любое разделение Организации Объединенных Наций на идеологические группировки равносильно отказу от принципов, провозглашенных в Уставе. Цель Организации Объединенных Наций — быть центром, в котором, как в фокусе, концентрировались бы все наши усилия, направленные на установление более гармоничных международных отношений на основе принципа равноправия всех государств-членов, великих, средних или малых, слабых или сильных.

190. Поэтому моя делегация выступает против раздела Организации Объединенных Наций на три блока. Она еще более решительно выступает против раздела исполнительного органа Организации Объединенных Наций на основе предложения о триумvirате.

191. Опыт Конго дает нам в руки решающий аргумент против предложений о преобразовании должности Генерального Секретаря в орган, наделенный властью осуществлять своего рода вето в вопросах, касающихся исполнения решений Организации. Такое вето сделало бы невозможным принятие какого-либо практического решения в отношении Конго и лишило бы всякой эффективности исполнительную власть Организации. Конголезский кризис в этом случае продолжался бы и по сей день.

192. Кроме того, мы надеемся, что Комитет, учрежденный с целью пересмотра Устава¹⁶, сможет предложить изменения, необходимые для приведения структуры органов ООН в соответствие с новым положением, создавшимся в результате увеличения членского состава Организации и роста числа разнообразных проблем, с которыми ей приходится иметь дело.

193. Однако такие изменения ни в коем случае не должны подвергать сомнению существование самой Организации. Опыт Конго показал, что интересы средних и малых государств делают необходимым наличие единой, сильной и прежде всего эффективной международной Организации. Но в повестке дня стоят и другие проблемы: алжирский вопрос, положение в Анголе, экономическое развитие новых независимых государств или вообще всех стран, борющихся за свою независимость; все эти проблемы требуют, чтобы мы относились к Организации Объединенных Наций с большей преданностью и укрепляли ее бесспорный авторитет и престиж, который признается всеми, несмотря на имеющиеся в ее работе недостатки, с тем чтобы мир мог избежать тех катастрофических последствий, к которым могли бы привести ослабление, неэффективность или развал Организации.

194. Что касается разоружения, то успех в этой области был весьма незначителен. Напротив, не говоря уже о возобновлении ядерных испытаний, соперничающие стороны объявили о намерении усилить свой военный потенциал. Восток и Запад не смогли договориться по кардинальным вопросам, касающимся механизма контроля и инспекции. Опасаться шпионажа — значит продемонстрировать недоверие и отсутствие искренности, увеличивать возможность уничтожения человечества.

195. По нашему мнению, разоружение — это средство, с помощью которого можно достигнуть цели, а именно избежать войны. Мы хотим не

¹⁶ Комитет по подготовке конференции с целью пересмотра Устава.

только разоружения, то есть сокращения вооружений какой-то определенной категории, мы хотим мира без войны, мира, в котором война как единственное средство урегулирования разногласий была бы раз и навсегда запрещена. Мы глубоко убеждены в том, что все ядерные державы как бы имеют перед всем миром и человечеством моральное обязательство достичь соглашения по вопросу о сокращении вооружений. Ясно, что проблема разоружения меняет свой характер из года в год. До сих пор задача заключалась преимущественно в том, чтобы заставить ядерные державы отказаться от своего оружия. Сегодня же речь идет о том, чтобы помешать потенциальным ядерным державам изготовлять или приобретать ядерное оружие.

196. Мы уверены в осуществимости практической программы сокращения вооружений при условии, что предусматриваемые в ней меры будут проводиться всеми заинтересованными государствами одновременно и что они будут обеспечивать безопасность каждого из них. Организация Объединенных Наций обязана сделать все от нее зависящее для содействия делу разоружения и тем самым для уменьшения опасности уничтожения человечества. Первым шагом в этом направлении должно быть запрещение испытаний, запрещение изготовления и уничтожение всех накопленных запасов ядерного оружия.

197. Уничтожение ядерного оружия и запрещение его изготовления не должны ставиться в зависимость от других этапов всеобщего разоружения. Этот первый шаг должен быть осуществлен даже в том случае, если еще не будут установлены сроки для уничтожения других современных видов оружия. Совершенно очевидна срочная необходимость заключения договора, запрещающего испытания ядерного оружия под эффективным международным контролем. Кроме того, должно быть также запрещено и изготовление такого оружия.

198. Организация Объединенных Наций не должна более считать, что эта проблема касается только великих держав. Напротив, обязанность нашей Организации, то есть фактически Генеральной Ассамблеи, — взять инициативу в свои руки и пойти дальше заключения договора только между великими державами; она должна вынести решение о заключении международной конвенции по разоружению. Ввиду большого значения этого вопроса и желания Организации Объединенных Наций защитить мир от опасности, которую представляет собой накопление атомного оружия, такая конвенция служила бы своего рода вторым Уставом Организации Объединенных Наций, который был бы подписан всеми государствами мира; она должна быть составлена в духе Устава Организации Объединенных Наций и должна предусматривать создание нового специализированного учреждения, которое осуществляло бы функции контроля и инспекции. Народы, представленные на Конференции в

Сан-Франциско, были преисполнены решимости избавить грядущие поколения от бедствий войны. И все же взрыв первой атомной бомбы произошел после созыва этой Конференции. Теперь наш долг, долг всех государств-членов, изыскать средства, наиболее полно отвечающие существующим условиям, способные избавить человечество от страха и спасти его от грозящего ему уничтожения. Единственной подлинно эффективной гарантией в этом отношении было бы присоединение к такой конвенции всех государств мира, независимо от того, производят они ядерное оружие или имеют его в своем распоряжении или производят и поставляют стратегическое сырье.

199. Впредь до осуществления предложенной мной процедуры Ассамблея должна будет вынести решение о приостановке испытаний ядерного оружия и предупреждении более широкого распространения этого оружия.

200. Нельзя говорить о проблемах разоружения и ликвидации колониализма, не думая в то же время о берлинском вопросе и об объединении Германии. Угроза войны, по-видимому, усиливается, сложный берлинский вопрос становится одной из причин обострения международной напряженности. Стремясь продемонстрировать свою твердость, каждый из враждующих блоков вполне может каким-либо опрометчивым поступком вовлечь весь мир в атомный конфликт.

201. От имени конголезского народа мое правительство обращается к главам правительств двух блоков с настоятельным призывом прекратить гонку вооружений. Нет ни одной проблемы, как бы сложна она ни была, которую нельзя было бы разрешить путем переговоров, а угрозы и военные приготовления лишь затрудняют такого рода решение. Данная проблема может быть решена только в результате ее рационального и объективного изучения при условии, что каждая сторона будет готова поставить интересы всего мира выше эфемерных интересов ложно понимаемой национальной гордости.

202. Если в прошлом удалось заключить международные соглашения по вопросу о Берлине, то непонятно, почему бы их нельзя было пересмотреть с общего согласия заинтересованных сторон, раз этого требуют новые обстоятельства. Тем временем должно быть запрещено всякое накопление атомного оружия, ибо угроза, которую оно создает, выходит далеко за рамки отношений между враждующими блоками; она затрагивает и другие страны, которые не хотят участвовать в конфликте, но несомненно станут его жертвами, если вспыхнет пожар войны. Если благодаря принципу самоопределения удалось освободить народы, находящиеся до сих пор под игом колониализма, то следует применить этот же принцип в отношении всех других народов мира, которые имеют право выбирать собственную форму правления. Мое правительство придает большое значение этому принципу и считает, что он должен лежать в основе решения

берлинской проблемы, равно как и всех других проблем, угрожающих международному миру. Мое правительство надеется, что его призыв будет услышан всеми, кто фактически вершит судьбами людей всего мира.

203. Проблема разоружения со всеми ее последствиями для берлинского кризиса тесно связана с еще одним бичом человечества — колониализмом.

204. Этой проблеме была посвящена значительная часть заседаний пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи; огромным большинством голосов Ассамблея приняла резолюцию [1514 (XV)], требующую деколонизации и освобождения народов, находящихся под иностранным господством. С тех пор, как и намечалось, получила независимость Сьерра-Леоне и в 1961 году, также по плану, станет суверенным государством Танганьика. Мы с удовлетворением отмечаем, что и в других частях африканского континента был достигнут значительный прогресс.

205. Однако в Анголе и Алжире не произошло никаких сдвигов, и Ассамблея вновь вынуждена заняться на текущей сессии этими проблемами и принять соответствующие меры для их разрешения.

206. Ни Франция, ни Португалия, по-видимому, не желают считаться с тем неопровержимым фактом, что в Африке происходят большие перемены. Прошлое Анголы и Алжира ничем не отличается от прошлого остальной части континента. Мы все пережили захват наших земель, порабощение и экономическое ограбление. Однако африканские народы, порабощенные менее ста лет назад, стали свободными и независимыми государствами, членами международного сообщества. Ветер африканского национализма веет над всем континентом, в том числе и над Анголой и Алжиром. Ничто теперь не может остановить ход истории, точно так же как ничто не может помешать нашим братьям в Анголе и Алжире завоевать право на самоопределение. В Африке уже было много тому примеров.

207. Несмотря на резолюции Совета Безопасности, на рассмотрение которого был передан вопрос о положении в Анголе, там продолжают массовые убийства и репрессии. Начиная с апреля 1961 года в нашу страну ежедневно прибывают беженцы. К 1 сентября число беженцев составило 131 000, а сегодня их насчитывается более 150 000, причем в это число входят лишь зарегистрированные беженцы, получающие помощь от соответствующих организаций. Представитель Португалии, желая скрыть серьезность положения в целом, преуменьшает размеры бегства из Анголы в Конго, хотя он и признает, что число беженцев составляет 100 000 человек. Но это не меняет того факта, что угнетение и репрессии, носящие крайне жестокий характер, приняли такой размах, что это становится оскорбительным для человеческого достоинства. Пор-

тугальское правительство отрицает это и прилагает все усилия, чтобы не допустить кого-либо в территорию для проверки положения на месте. Оно отказало во въезде в страну членам Подкомитета по положению в Анголе. Тем не менее этому Подкомитету удалось произвести непосредственное и объективное расследование путем опроса беженцев, которым было предоставлено убежище в Республике Конго (Леопольдвиль).

208. Португалия медлит с решениями, которые должны существенным образом изменить ее колониальную политику. Она ограничивается лишь тем, что ссылается на якобы имеющиеся у нее права в отношении так называемых заморских провинций и утверждает, что в Анголе имеет место международное вмешательство. В связи с этим она постоянно обвиняет мою страну в снабжении анголезских повстанцев оружием.

209. Но если даже предположить, что мы действительно осуществили вмешательство, то возникает вопрос, кто из нас является иностранцем в Африке — Конго или Португалия? Разве Португалия не представляет собой чужеродный элемент в Анголе в частности и в Африке вообще? Разве не правда, что анголезцы находятся у себя дома, а Португалия старается увековечить свое господство, воображая, к сожалению, что она сохранит это господство еще на многие годы без каких-либо существенных изменений в своей политике?

210. 28 сентября 1961 года министр по делам колоний г-н Адриано Мореира объявил от имени португальского правительства о том, что все коренные жители португальских колоний станут полноправными гражданами Португалии, что они будут пользоваться такими же политическими правами, как португальцы, и что на предстоящих выборах жители Анголы и Мозамбика будут голосовать наравне с белыми для избрания анголезских и мозамбикских депутатов в португальское Национальное собрание.

211. Но эти меры находятся в вопиющем противоречии с реальными фактами — прежде всего потому, что португальское правительство, отказываясь, как всегда, предоставить информацию о политическом и социальном развитии народов, находящихся под его управлением, делает это под тем предлогом, что эти народы пользуются якобы независимостью и правами португальских граждан, тогда как в действительности коренное население подпадает под действие колониального закона под названием «*Acto colonial*». Мы знаем, что португальцы приняли эти меры перед самым открытием Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций лишь для того, чтобы вновь ввести в заблуждение международную общественность. Произведя в спешном порядке реформы в своем колониальном законодательстве и издав, в частности, декрет, на основании которого анголезцы становятся португальскими гражданами, португальское правительство признало *ipso facto* обоснованность наших обвинений и само разоблачило лживость

своих утверждений о том, будто анголезцы были полноправными португальскими гражданами до сентября 1961 года.

212. Между тем, заявляя перед всем миром о своих реформах, португальцы продолжают бомбить и разрушать туземные деревни, уничтожать их жителей. По предварительным подсчетам, с начала событий убито более 50 000 человек — мужчин, женщин и детей.

213. Как видно, в уничтожении анголезцев и состоит предоставление им португальского гражданства!

214. Кроме того, на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Португалия голосовала против резолюции [1598(XV)], осуждающей политику апартеида в Южно-Африканской Республике. Трудно представить себе, чтобы государство, признающее и поддерживающее политику расовой дискриминации, само ее не практиковало.

215. Как можем мы, конголезцы, оставаться равнодушными к судьбе наших братьев и соседей? Они ведут освободительную войну, в которой на их стороне стоят все свободные народы нашего континента, не имеющие ни малейшего намерения установить над ними свое господство или оказать на них определенное политическое влияние.

216. Моя делегация считает, что народ Анголы имеет право на эту поддержку, равно как и на признание своего права на самоопределение и независимость.

217. Моя делегация сожалеет о происходящих в Анголе кровавых событиях и надеется, что в этой части Африки будут восстановлены мир и стабильность, необходимые для ее развития. Моя делегация полагает, что Генеральная Ассамблея сможет принять надлежащие решения в ответ на призыв анголезцев, которые просят лишь одного — возможности жить в условиях мира и свободы!

218. Касаясь вопроса о Руанде и Бурунди, я буду краток, ибо различные проблемы, существовавшие в этих странах и создававшие прямую угрозу безопасности их соседей, только что разрешены; лишь такое решение, которое было там найдено, может удовлетворить население этих стран, а вместе с тем и все африканские страны, которые хотят мира на своем континенте. Выборы, состоявшиеся в этих двух территориях, привели к возникновению группы значительного большинства, что позволило им сформировать демократические правительства, которые мы приветствуем от всей души. Разумеется, им предстоит в ближайшем будущем разрешить весьма сложные проблемы; самая серьезная из них связана, по-видимому, с наличием этнических меньшинств, которым надо будет найти надлежащее место в жизни страны. Я полагаю, что мы можем положиться на новых руководителей этих

стран, патриотизм и политическое чутье которых помогут им найти разумное и мирное решение этих проблем и тем самым обеспечить светлое будущее для обеих стран.

219. В скором времени им предстоит вести переговоры о прекращении опеки над их странами, и мы надеемся, что, когда придет этот момент, Совет по Опеке самым внимательным образом отнесется к пожеланиям обоих правительств и не станет навязывать ту форму союза, которую они отвергают.

220. Прошло то время, когда желания коренного населения Руанды и Бурунди были лишь предметом обсуждения где-то за пределами этих стран. Благодаря проведенным под наблюдением Организации Объединенных Наций свободным выборам к власти пришли правительства, которые одни только и имеют право принимать решения относительно внутреннего государственного устройства соответствующих стран, а также относительно форм ассоциации с другими государствами.

221. Мое правительство первым проявит уважение к воле Руанды и Бурунди и надеется, что это послужит основой для укрепления уже существующих между нами тесных уз дружбы и братского сотрудничества с учетом перспективы получения независимости этими странами в ближайшем будущем.

222. В Алжире продолжаются военные действия. Каждый год Генеральная Ассамблея рассматривает алжирский вопрос. Каждый год большое число делегаций осуждает кровопролитие в Алжире и позицию Франции вообще, но положение не меняется. Лицемерный миф о примирении уже никого не может обмануть. Независимо от того, какие термины использует Франция, будь то «переговоры», «самоопределение» или «алжирский Алжир», она, по-видимому, затягивает принятие решения по этому вопросу, а не способствует достижению его; ее цель, как видно, состоит в том, чтобы обеспечить свои интересы в этой части Африки, а не деколонизировать ее.

223. На пятнадцатой сессии многие делегаты не решились проголосовать за проект резолюции, требующий проведения референдума под наблюдением Организации Объединенных Наций¹⁷. Конголезская делегация надеется, что, исходя из опыта прошлого года, который вновь не дал сколько-нибудь заметных результатов, и учитывая реальную обстановку, государства-члены склонятся к этому решению и будут голосовать за конкретные меры, имеющие целью положить конец колониальной войне в Алжире, организовать под наблюдением Организации Объединенных Наций референдум и установить сроки для проведения этих мероприятий. Миролюбивые и свободолюбивые народы должны потребовать безотлагательного прекращения огня в Алжире.

¹⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Приложения*, пункт 71 повестки дня, документ A/4660, пункт 4.

224. Правительство Конго, то есть Совет министров, возглавляемый г-ном Сирилом Адулой, решило признать де-юре правительство Алжирской Республики во главе с г-ном Бен Хеддой.

225. Еще одна проблема, занимающая много места в прениях, — это апартеид в Южной Африке. Расовая дискриминация в этой стране позорным пятном ложится на наш континент. В апартеиде есть что-то общее с войной в Анголе и в Алжире в силу одного того факта, что различные расистские южноафриканские правительства продолжают попираť чувства свободных и цивилизованных народов.

226. Приверженцы апартеида доходят до того, что поступают на службу в иностранные армии, если где-нибудь требуется подавить сопротивление африканцев и продлить иностранное господство, — я имею в виду, в частности, южноафриканских наемников на службе у финансистов нашей провинции Катанга. Ассамблея должна изучить это положение и рассмотреть возможность принятия практических, а главное, эффективных мер, позволяющих африканцам Южно-Африканской Республики подняться до уровня людей и пользоваться элементарными правами членов международного сообщества.

227. Нет ничего удивительного в том, что два дня назад так называемый представитель южноафриканского народа нашел нужным обрушиться с нападками на Конго и критиковать помощь, которую Организация Объединенных Наций оказывает центральному правительству, стремящемуся положить конец отделению Катанги.

228. Правительство Южно-Африканской Республики — самое ненавистное наследие Европы в Африке — не ограничивается тем, что оно попирает права человека и поработачивает население африканского происхождения, составляющее большинство, — оно не оставляет в покое даже Конго, поддерживая бесчестные действия измеченника Чомбе.

229. Южноафриканские наемники в провинции Катанга — это оплот апартеида в самом центре континента. Только подлинно свободное и сильное Конго может остановить наступление апартеида. Если наши африканские братья хотят защитить собственную свободу, то их долг — поддержать действия конголезского правительства.

230. Конголезское правительство от всего сердца поддерживает африканцев Северной Родезии, которые отстаивают достоинство черных. Оно надеется, что новая конституция этой страны будет отвечать законным устремлениям ее африканского населения, борющегося против империализма.

231. В скором времени мы будем иметь удовольствие приветствовать независимую Танганьiku, правительство которой возглавляет г-н Ньерере. Мы надеемся, что этот большой друг Конго и

защитник нашего национального единства поведет свою страну по пути мирного созидания.

232. Сегодня мы приветствуем принятие сотого по счету государства — члена Организации Объединенных Наций — Сьерра-Леоне и желаем этой стране всяческих успехов и благополучия.

233. Серьезная проблема нашего времени, являющаяся одной из причин холодной войны, — это вопрос о приеме в Организацию Объединенных Наций Китайской Народной Республики. Делегация, которую я имею честь возглавлять, приветствует включение этого важного вопроса в повестку дня шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Включение его в повестку дня под двумя различными пунктами позволит откровенно обсудить судьбу нескольких сот миллионов людей, живущих в этом районе мира.

234. Я не буду больше злоупотреблять вашим терпением. Разрешите мне сказать в заключение, что в этот решающий для будущего человечества и для судеб всего мира час Конго не пожалеет сил, чтобы защитить священные принципы справедливости, мира и морали, на которых зиждется Организация Объединенных Наций.

235. Конго и так доставило миру много беспокойства. Оно слишком долго было очагом волнений и беспорядков. Мы можем обелить себя в глазах мировой общественности только путем неустанной борьбы за сохранение мира.

236. Отныне Конго преисполнено решимости стать оплотом порядка, мира, прогресса и справедливости.

237. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Соединенного Королевства просил предоставить ему слово для использования права на ответ.

238. Сэр Патрик ДИН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я знаю, что уже очень поздно, и потому буду краток. Хочу лишь высказать небольшое замечание, касающееся одного момента в заявлении, с которым только что выступил министр иностранных дел Конго (Леопольдвиль).

239. В своем заявлении он упомянул о якобы имевшей место перевозке оружия и самолетов через территорию Родезии, косвенно обвинив правительства Соединенного Королевства и Федерации Родезии и Ньясаленда. Моя делегация полностью отвергает эти обвинения.

240. Я особенно сожалею о том, что министр иностранных дел Конго (Леопольдвиль) счел возможным поставить под сомнение безупречность действий правительства Соединенного Королевства за те пятнадцать месяцев, пока в Конго продолжались беспорядки. В течение всего этого периода правительство Соединенного Королевства всемерно поддерживало операции Организации Объединенных Наций в этой стране в политическом, финансовом и ма-

териальном отношении. Фактически мы сделали второй по величине денежный взнос на эти операции. Прежде чем выступать с подобными утверждениями, представителю Конго следовало бы заручиться какими-то доказательствами в подкрепление своих обвинений. Вряд ли кого удивит, что он не сделал этого, ибо таких доказательств нет.

241. Правительство Федерации Северной Родезии и Ньясаленда неуклонно придерживалось ясной и во всех отношениях правильной политики. Позвольте мне сослаться на заявление премьер-министра Федерации сэра Роя Веленского от 7 октября 1961 года в связи с аналогичными утверждениями, появившимися в печати. Ссылаясь на слухи, согласно которым правительство Катанги будто бы получает или получало оружие и военное снаряжение через территорию Родезии, сэр Рой заявил следующее:

«Мы не только делали все от нас зависящее, чтобы воспрепятствовать вывозу за пределы Федерации любого вида военного снаряжения, но мы также отказывали в разрешении на провоз через нашу территорию такого снаряжения из других стран. Мы с самого начала заняли эту позицию, ибо никогда не считали, что справедливое и надежное решение проблемы Конго может быть достигнуто военными мерами».

242. Моя делегация убеждена — и я хочу заверить в этом министра иностранных дел Конго (Леопольдвиль), — что федеральные власти Родезии и Ньясаленда делают все возможное, чтобы помешать нарушению границ страны или использованию ее территории в целях, противоречащих постановлениям резолюций Совета Безопасности.

Заседание закрывается в 14 час. 30 мин.